

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



## Z Á P I S N I C A

### ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

**12. zasadnutie**

**dňa 30. 09. 2024**

**začiatok o 9.00 h**

**Predseda júci:**

PhDr. Marek Čižmár, primátor

**Prítomní poslanci:**

1. Ing. Dušan Biž
2. Miroslav Davala
3. Koloman Demeter
4. PhDr. Marek Demeter
5. Ing. Peter Duč
6. PhDr. Daniela Fecková
7. Magdaléna Haburová
8. Vladimír Horňák
9. MUDr. Mária Hurčíková
10. MVDr. Ivan Hrdlík
11. Babken Chačlarian
12. Ladislav Ivan
13. Mgr. Lenka Janoková
14. Ján Kacin
15. PhDr. Beáta Kereštanová
16. Ing. Marián Kolesár
17. Jozef Kručovčín
18. Mgr. Roman Ostrožovič
19. RNDr. Slavomír Partila
20. Ing. Martin Telepovský
21. František Tomko

**Neprítomní poslanci:**

1. MUDr. Iveta Čeplíková
2. Ing. Jozef Gazdag
3. MUDr. Lukáš Ždij

Prednosta Mestského úradu v Trebišove JUDr. Martin Galgoczy, LL.M. prítomný.

Ostatní prítomní podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1).

## **Bod č. 1**

### **Otvorenie**

#### **PhDr. Čižmár:**

Vážené mestské zastupiteľstvo, otváram 12. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré bolo zvolané podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Vítam prítomných členov komisií z radov občanov, vedúcich oddelení mestského úradu, riaditeľa mestského podniku, zástupcov inštitúcií a občanov mesta.

Keďže sa dnešného zasadnutia zúčastňuje nadpolovičná väčšina poslancov, z celkového počtu 24 poslancov je momentálne prítomných 19, zasadnutie mestského zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

## **Bod č. 2**

### **Schválenie programu**

#### **PhDr. Čižmár:**

Návrh programu zasadnutia ste dostali na pozvánke (*príloha č. 2*). Dávam hlasovať o tom, aby sa dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo uvedeným programom.

Nech sa páči, hlasujte.

Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia
6. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej
7. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku
8. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie bytovej
9. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu
10. Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity
11. Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01. 01. 2024 do 30. 06. 2024 Programového rozpočtu mesta Trebišov
12. Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 1/2024
13. Použitie prostriedkov rezervného fondu – spolufinancovanie regionálneho príspevku na realizáciu projektu s názvom Nákup techniky na mobilnú likvidáciu odpadov
14. Schválenie nájmu bytu
15. Výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj bytového domu Ul. Zimná 1645“
16. Výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj nehnuteľného majetku – pozemky Stred“
17. Prevod nehnuteľného majetku mesta (Valentína Kajkošová)

18. Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (OKRUŽNÁ MI s.r.o.)
19. Zriadenie vecného bremena (Třebišovská energetická, s. r. o.)
20. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (OKRUŽNÁ MI s.r.o.)
21. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (GREEN SIDE TV s.r.o.)
22. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Třebišov o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach
23. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Třebišov o poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania
24. Dodatok č. 2 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Třebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií
25. Doplnenie lokalít do obstarania Zmien a doplnkov č. 9 Územného plánu mesta Třebišov
26. Návrh na udelenie Ceny mesta Třebišov
27. Informatívna správa o priebehu výstavby „Cyklotrasa – mesto Třebišov – 1. etapa“
28. Správa o výsledku kontroly plnenia vznesených interpelácií poslancov MsZ za roky 2022 a 2023
29. Správa o výsledku kontroly strediska Mestské kultúrne stredisko – Kino Slávia
30. Rôzne
31. Záver

### **Hlasovanie za program rokovania:**

*(hlasovanie č. 1)*

**za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že program dnešného zasadnutia bol schválený.

### **Bod č. 3**

### **Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov**

Primátor odporučil mestskému zastupiteľstvu, aby v návrhovej komisii pracovali poslanci:

- 1. PhDr. Beáta Kereštanová**
- 2. MVDr. Ivan Hrdlík**
- 3. MUDr. Mária Hurčíková**

Keďže k zloženiu návrhovej komisie neboli predložené iné návrhy, primátor dal hlasovať o zložení návrhovej komisie v zmysle ním predloženého návrhu.

**Hlasovanie:**  
(hlasovanie č. 2)

**za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že návrhová komisia bola schválená v zložení, ako bolo navrhované.

Za overovateľov zápisnice a uznesení o priebehu rokovania 12. zasadnutia mestského zastupiteľstva primátor určil poslancov:

- 1. Ing. Dušan Biž**
- 2. Ján Kacin**

K zápisnici z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva neboli vznesené žiadne pripomienky, bola overená overovateľmi, primátor ju vyhlásil za schválenú.

**Bod č. 4**

**Interpelácie a podnety poslancov**

**PhDr. Čižmár:**

Otváram tento bod.

**Haburová:**

Pán primátor, ja by som ťa veľmi pekne poprosila, keďže sústavne dostávam takéto negatívne informácie o našej železničnej stanici, či už pokročili rokovania so Železnicami SR, či vôbec máme nádej v najbližších mesiacoch alebo týždňoch na zmenu?

Ďalej ešte jeden taký zaujímavý podnet, ktorý mi dala jedna Trebišovčanka. Nepáči sa jej, že po verejných priestoroch sú pred obchodmi s čínskym tovarom, teraz samozrejme vence, kytice a podobne, povykľadané sú popred, úplne niekedy aj na chodníkoch, kade ľudia chodia. Kedysi platilo, keď sa pamätám dobre, keď niekto prevádzkoval reštauráciu alebo niečo podobne, musel platiť za ten priestor verejný a teraz neviem ako je. Sú mestá, kde takéto umelé kvety zakázali vôbec klásť na cintorín. Ja si myslím, že obzvlášť, keď naše mesto má kompostáreň, či by neprikróčila k takému čosi, pretože my potom ten bioodpad, ktorý by vznikal na cintoríne, vieme využiť hneď. Ďakujem, toľko.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Začnem od poslednej poznámky. Čo sa týka obmedzenia možnosti predaja, druhu tovaru, to mesto samozrejme nemôže urobiť u predajcu. Predajca pravdepodobne postupuje v zmysle dopytu, tzn. po čom je dopyt, to ponúka. Samozrejme aj nás by možno viac potešilo, pokiaľ by občania mesta využívali na formu dekorácie hrobov živé kvety, ktoré by boli následne upotrebitel'né práve cez formu skompostovania v našom zariadení, ale napriek tomu sa snažíme vytvárať podmienky na našom cintoríne tak, alebo na našich cintorínoch tak, keďže hovoríme aj o paričovskom, aby mali možnosť oddeliť jednotlivé zložky tých odpadov, ktoré vzniknú práve na cintoríne. To znamená, tak pre plastový odpad ako aj pre sklo, ako aj živé zvyšky. Takže z tohto pohľadu my sa snažíme vytvárať podmienky na to, aby ľudia, ktorí sa budú v momentálnom období intenzívnejšie starať o hroby, aby mali kde zvyšok, odpad, prípadne nejaké zložky, ktoré vzniknú na hroboch, tak mali, kde ich uložiť.

Čo sa týka predaja, to bola tá prvá časť otázky, ten bol preverený hneď od prvých dní, kedy tento predaj sa začal realizovať v uliciach mesta na priestranstvách pri predajniach. Mestská polícia vykonala kontrolu všetkých prevádzok, sú v poriadku, sú takisto umiestnené len na priestoroch, ktoré patria k danému obchodu, alebo kde je riešený poplatok za záber verejného priestranstva a treba povedať aj to, že táto kontrola nebola len jednorazová ale sa opakuje priebežne. Čiže vďaka hliadkam mestskej polície sa tieto kontroly opakujú niekoľkokrát týždenne.

K prvej otázke TIOP, áno, rokovania prebiehajú intenzívne, tak isto aj intenzívne prebieha korešpondencia, ktorú zasielame ako mesto, kde upozorňujeme na momentálny stav. Keďže máme možnosť to povedať aj do mikrofónu, teraz aj pre verejnosť, treba ujasniť niektoré veci, ktoré sa mylne uvádzajú na sociálnych sieťach a na rôznych iných médiách, dokonca aj zo strany priamo železníc v úvode. Nebudem tu rozprávať celú genealógiu, poviem len záver, ktorý vyplynul z rokovania, kde boli zastúpené tak železnice ako aj Okresný úrad Trebišov a mesto Trebišov. Problém stanice nie je v tom, žeby mesto nechcelo zobrať nejaký majetok pod seba. Treba povedať zásadne to, že železnice jednohlasne prehlásili, že budova terminálu, to je tá budova, ktorá nie je otvorená, je budovou, o ktorú oni majú záujem prevádzkovať. Takže z pohľadu budúcnosti o budovu terminálu má záujem železnica po samotnom skolaudovaní. Čiže nie je to o tom, že mesto nechce. Budovu chce naďalej mať vo svojom majetku a takisto aj prevádzkovať železnica alebo železnice. Také isté stanovisko železnice na tomto pracovnom stretnutí vyjadрили aj vo vzťahu k odstavným plochám, parkoviskám, tzn. chcú ich mať naďalej. Čo sa týka stanovišť alebo nástupíšť, tam sa otvorila otázka, resp. ich ponuka, či o tieto nástupišťia, či nemá záujem mesto. Veľmi nelogické pre mesto brať nástupišťe, keď neprevádzkujeme dopravu ani mestskú, ani medzimestskú, ani prímestskú. Ale, čo je pozitívne, na tomto rokovaní zástupcovia spoločnosti ARRIVA prejavili záujem prevádzkovať nástupišťe. Čiže celé sa to uzavrelo tým, že Železnice SR majú rokovať so spoločnosťou ARRIVA, aby si dohodli podmienky prevádzky nástupíšťa. Prečo ARRIVA? No preto, lebo ARRIVA prevádzkuje v podmienkach mesta Trebišov mestskú, prímestskú a medzimestskú dopravu. To znamená, tie autobusy, v prevažnej miere, tie autobusy, ktoré sa tam pohybujú, sú autobusmi spoločnosti ARRIVA.

Čo sa týka podchodu, podchod jednoznačne definovala železnica, ako ich majetok a naďalej má záujem ho mať vo vlastníctve a starať sa oň. To, že sa nestarajú, že to robíme my na dobre slovo niekedy, keď už je situácia zlá, to je len naša dobrá vôľa. Sami uznáte, a myslím si, že už vzhľadom na skúsenosti mnohých poslancov je jasné, že my nemôžeme, nemáme v kompetencii, ani podľa zákona nemôžeme sa starať o cudzí majetok, tzn., neustále urgujeme, upozorňujeme. Podmienkou realizátora alebo investora Železníc SR na začiatku celého procesu projektu bolo a to hovorím za mesto, pretože prítomní boli aj ostatní členovia vedenia mesta a oddelenia výstavby. Podmienkou zo strany železníc bolo, aby mesto na seba zobralo t'archu. A teraz, aby to počul každý, aby sme si zobrali do majetku cestu na Šrobárovej ulici, tzn., aby sme sa starali o túto cestu, ale za podmienky, že pozemok pod ňou ostane naďalej pozemkom železníc, čiže len samotnú cestu. Z čoho vyplýva, že sa budeme starať o zimnú údržbu a upratovať to. Povedali sme áno, aj napriek tomu, že je to neštandardné, povedali sme áno, v záujme toho, aby sa projekt dokončil, zrealizoval sa, povedali sme áno. Budeme sa samozrejme starať na základe nejakého zmluvného dokumentu. Rovnaká požiadavka, druhá v poradí bola, aby sme sa starali o priestory stanice, údržba, čistenie, upratovanie, takisto, pokiaľ je potrebná nejaká revitalizácia. Čo bolo našou podmienkou? Mať zmluvný vzťah, aspoň symbolický zmluvný vzťah, aby sme mali na základe čoho tam prísť, upratovať, čistiť. Samozrejme aspoň za cenu čistiacich prostriedkov, aspoň za cenu pohonných hmôt, keďže kosíme, nič viac sme z toho nechceli, zarábať. A tretia podmienka, ktorá bola na začiatku rokovania, keď sa rozbiehal projekt, bolo napojenie kamerového systému na mestskú políciu, aby dokázala monitorovať tento priestor. Doteraz sa tak nestalo zo strany železníc napriek našim urgenciám. Preto, keď sa verejnosť rozčuluje, lebo mestská polícia tam príde vtedy, keď netreba. Mestská polícia tam chodí v pravidelných intervaloch, ale bohužiaľ nemá prístup ku kamerovému systému, tzn. k monitoringu tohto priestoru. Napriek tomu, že bola požiadavka zo strany železníc a napriek tomu, že sme k tejto požiadavke povedali áno. Čiže ak to zosumarizujem, podchod chcú mať železnice, budovu chcú mať železnice terminál, parkovisko chce mať železnica. Čo nám ponúkli, je cesta, Šrobárova ulica, ktorá doteraz nie je doriešená zmluvne. Ponúkli nám, alebo požiadali nás o monitoring kamier, neprepojili nás a požiadali nás o čistenie tohto priestoru a doteraz nie je žiaden zmluvný vzťah. Suma sumárum, toto je stav TIOPu za podmienky samozrejme, že v čase spustenia prevádzky, dočasného užívania, ešte nebola skolaudovaná, kolaudácia prebieha. My nevieme donútiť úradníkov tak, k tomu, na ministerstvách, aby konali tak, ako si to predstavuje verejnosť. Majú nejaké postupy, zrejme v najbližšom čase sa tieto veci dotiahnu, pretože už sa o túto situáciu zaujímajú viacerí. Hlavne veľký problém na začiatku bolo aj to, že sa menila vládna garnitúra, takže niektorí úradníci, ktorí to mali na starosti končili, niektorí túto problematiku preberali, sa s ňou zoznamovali. Z našej strany opakujem, je záujem každej tejto oblasti pomôcť, byť nápomocní, ale my nemôžeme zasahovať do cudzieho majetku a starať sa o cudzí majetok. Čiže

potrebujeme nejaký symbolický právny titul, zmluvu, dohodu, ktorá bude hovoriť o tom, že technické služby tam môžu ísť a mestská polícia potrebuje prístup ku kamerám, k monitoringu, aby takisto vedela kedy zakročiť. To je celé.

### **Mgr. Janoková:**

Dobrý deň, pán primátor, vážení poslanci, milí hostia. Ja mám v podstate interpeláciu, ktorá súvisí s tým, čo hovorila pani Haburová, ale tak trošku dotiahnutú do nejakého návrhu. Samozrejme, že nás trápi ten vstup do mesta, keď prichádzajú hostia buď vlakovou alebo autobusovou dopravou a sú smutní, rozčarovaní, lebo ostatné veci, ktoré sa v meste robia spejú naozaj k tomu, aby Trebišov bolo moderné mesto. Takže sme na klube poslancov sa rozprávali o tom, či by nebolo dobre poslať návrh na ministerstvo dopravy, aby zaujalo stanovisko. Taký otvorený list, aby ministerstvo dopravy zaujalo stanovisko vo veci riešenia spravovania TIOPu. Zaujímam by ma aj váš návrh z pozície vedenia mesta, lebo vy robíte, čo sa dá a či vieme aj my nejakým spôsobom takto pomôcť, všetci sa zmobilizovať a posunúť to ďalej, že sme naozaj ako zástupcovia, volení zástupcovia občanov, ochotní pre mesto urobiť aj toto, poslať otvorený list a aby sa s tým pohlo. Ďakujem.

### **PhDr. Čižmár:**

Určite iniciatíve sa medze nekladú. To znamená, ak sa sformuluje takýto list, má odporúčací charakter alebo vo forme žiadosti, tak určite môže prispieť k tomu, aby situácia sa doriešila do zdarného konca. Takže myslím, že za mesto Trebišov len vítam takúto iniciatívu poslancov.

### **Krucovčin:**

Dobrý deň, všetkým prítomným. Mám jeden podnet od občana, resp. dva podnety, ktoré by som sa chcel spýtať. Mám tu ľudí žijúcich na sídlisku Sever, Ternavská ulica, oslovili ma, že majú v dezolátnom stave chodník. Už tam nie je ani asfalt, je to úplne prelomené. Oslovili ma a dokonca aj tuná došli, aby sa mohli, majú nejaké fotografie, tiež prihlásiť do rozpravy a povedať svoj názor, čo sa týka k chodníku.

A na druhej strane by som sa chcel spýtať aj o tie parkovacie miesta na sídlisku Ternavská a Hodvábna. Ako to vyzerá a kedy by to asi v akom horizonte by to mohlo byť zrealizované, to parkovanie?

Ak môžem poprosiť, vedeli by sa prihlásiť do rozpravy?

### **PhDr. Čižmár:**

Áno, samozrejme, bude im udelené slovo.

Kým prídu k mikrofónu, odpoviem k otázke parkovísk. Parkoviska, čo sa týka priestoru aj čo sa týka samotného projektu sú pripravené. Spoločným menovateľom dnešnej situácie je nedostatok peňazí a podfinancovanie samospráv. Momentálne sa nachádzame v situácii, ktorú máte možnosť dennodenne počuť aj z médií, že bolo financovanie samospráv krátené, či už formou podielových daní alebo povinnosti, ktoré vznikajú priebežne a ktoré nie sú následne refundované štátom. Takže celý problém spočíva nie v tom, žeby samospráva nechcela alebo nebola na to pripravená ale jednoducho, voľné finančné prostriedky na takéto účely zatiaľ nie sú. To však neznamená, že samospráva tento projekt zavrhla. Tak, ako to už bolo avizované aj na Varichovskej ulici v prípade trávinatej plochy, ktorú máme v dlhodobom nájme od biskupstva. Takisto aj v prípade vnútro priestoru na Mariánskom námestí, alebo na niektorých sídliskových častiach všade je naplánovaná investícia mesta, ktorá spočíva vo vytvorení odstavňích plôch. Bude to však naviazané na stav financií. Viete dobre, že aj momentálny stav štátu, keďže sa riešia konsolidačné opatrenia je kritický, toto presne sa odráža aj na stave miest a obcí, preto k týmto investíciám pristúpime hneď, pokiaľ na to budú vytvorené finančné podmienky. Ja viem, že je to odpoveď, ktorá neuspokojí občana, zasa na druhej strane rozdiel medzi štátom a mestom je zásadný v tom, že my do deficitu ísť nemôžeme. To znamená, u nás v prípade samospráv, musí platiť vyrovnaný rozpočet. Štát si môže požičiavať, štát môže ísť do dlžôb, štát môže ísť do deficitu, mesto si takúto situáciu pri ročnom zúčtovaní dovoliť nemôže. Takže je to naplánované, práve kvôli tomu bola snaha mesta pripraviť podmienky na to, aby aj na sídlisku Sever aj v iných lokalitách boli vytvorené podmienky na dostatočné kapacity pre parkovanie, ale momentálne, či už pri tvorení nových parkovacích plôch alebo pri oprave ciest a chodníkov musíme byť maximálne opatrní a preto z toho

vyplýva to, čo je spoločný problém všetkých samospráv na Slovensku, že sa už nejaký rok, dva, možno aj viac neinvestuje do týchto opráv a všetky opravy, rekonštrukcie sú naviazané na čerpanie externých zdrojov, tzn. na výzvy, ktoré momentálne v ponuke zatiaľ nie sú.

### **Krucovčin:**

Ešte pán primátor, keď môžem k tomu, veľa ľudí mi rozpráva, keď sa stretneme na sídlisku, ktorý má záujem, lebo sa pýta, tak my keď sedíme a rozprávame sa na tú tému, tak ja viem, o čom to je, snažím sa tým ľuďom vysvetliť. Čo ma teší nesmierne, že tie vnútroblokové ihriska sa budú opravovať, revitalizovať atď. Takže ja hovorím aj ľuďom, keď sa s nimi stretávam, že aj Boh nestvoril svet za jeden deň, trochu strpenia a ja verím, že to vyjde. Ďakujem.

### **PhDr. Čižmár:**

Nech sa páči, odovzdávam slovo.

### **Macko-občan:**

Dobrý deň prajem. Volám sa Macko, bývam na sídlisku Sever. Áno, v podstate pán primátor, už ste mi aj odpovedali. Ale ja tu mám dokumentáciu od roku 2021, to nie je tak, že to je čerstvé, ale v podstate je to vec stará od roku 2021. Ja si myslím, že od roku 2021 sa nejaké riešenie mohlo nájsť. Ja viem, sledujem všetko, aká je situácia v mestách, na dedinách, ale chcel by som vás požiadať, že fakt tá situácia je kritická, mám tu aj fotodokumentáciu, môžem vám to odovzdať. Jasné, že v každom bytovom dome bývajú aj starší ľudia, no neviem si teraz predstaviť, keby tam staršia osoba si zlomila nohu, kto by niesol tú zodpovednosť. A nechcem byť taký nejaký osobný, ale o tej konsolidácii počúvame dennodenne. Ja by som mal taký návrh, jedna akcia, ktorá prezentuje mesto Trebišov, to sú Dni mesta Trebišov, a ja mám taký návrh, keby sme objednali o jednu kapelu menej alebo o dva, tak nejaké tie prostriedky by sa aj ušetrili na opravu toho chodníka. Ja by som vás veľmi prosil, poslancov mestského zastupiteľstva i vás, aby táto naša situácia sa nemohla do budúceho ročného rozpočtu zaimplementovať. Ja tu mám aj vašu dokumentáciu z júla, kde stanovisko je také, ako ste pred chvíľou rozprávali.

### **PhDr. Čižmár:**

Ja doplním len to, čo ste hovorili pán Macko. To, že nedochádza k nejakým systematickým frontálnym opravám, to nie je záležitosť od roka 2021, to je záležitosť od roka 2020. Ja len v krátkosti zosumarizujem, že prišlo viacero tém, alebo viacero problémov, ktoré sa nakopili a prevažná časť zodpovednosti sa prenášala na samosprávy. Viete, aby sme veľa nerozprávali, v 2020 začal covid, krátko po covide, začiatkom roka 2022 začala ukrajinská vojna, tá sa okamžite premietla do exodu Ukrajincov, starostlivosti o utečencov. Trištvrte roka potom začala veľká energetická kríza, ktorá sa zasa prejavila v hromadnom navýšení cien. V prípade cieľovej skupiny, tzn. občanov, boli použité kompenzačné opatrenia pri samosprávach. Tie kompenzačné boli len v minimálnej miere, tzn. nám reálne narástla cena niekoľkonásobne, bolo to potrebné vykryť ak sme chceli zachovať chod mesta. Tak, ako som povedal pri tom predchádzajúcom príspevku platí, že čo sa týka opráv ciest a chodníkov, zatiaľ robíme provizórne opravy, tzn. vo svojej réžii a vlastnými zamestnancami, či už prostredníctvom technických služieb alebo stavebnej skupiny. Čo sa týka poznámky na Dni mesta, môžem vás ubezpečiť, Dni mesta ako také, sa odhadom od roka 2014 finančne nenavýšovali. Veľkú časť príspevkov tvoria aj príspevky sponzorov. Čiže áno, na jednej strane máte možno pravdu, tak poďme zredukovať všetko, zatvoríme všetko, neorganizujeme nič a postupne sa venujme kuskovite chodníkom, alebo robme všetko a v nejakej minimálnej miere. Ja viem, že vám to situáciu nevyrieši, ale môžem vám povedať, že v prípade takéhoto stavu, aký som videl aj na obrázku, sa aspoň provizórny zásah urobí len kvôli tomu, aby sme eliminovali nejaké riziko zranenia. Zase na druhej strane si treba uvedomiť, že opravy musia byť nejaké systematické, čo sa týka plochy väčšie a musia zasiahnuť pomerne veľkú plochu a dĺžku úsekov, tzn. určite sa tam nebudeme o cene za jednu skupinu, ide rádovo o desiatky, niekde až o stovky tisíc eur. Čiže preto to len pripomínam, aby nevznikla mylná predstava, že tu keď sa robia Dni mesta, tak sa robia za horibilné peniaze. Aj my sa snažíme vyrokovať podmienky s účinkujúcimi tak, aby to bolo pre mesto zvládnuteľné. Táto akcia tak, ako to bolo aj v minulosti je určená pre verejnosť, tzn. pre všetkých obyvateľov mesta, preto má verejný charakter,

dostupný, tzn. je určená bez toho, aby sa tu platilo vstupné, hlavne pre tých, hlavne občania mesta, ktorí si myslím raz ročne zaslúžia. Čiže nie je tam žiadny postranný úmysel, len to, aby sa vytvorili podmienky na to, aby aspoň občan raz ročne mal možnosť navštíviť podujatie, ktoré ináč by musel navštevovať v iných mestách, patrí to k štandardu. Myslím si, že pokiaľ takýto štandard odoprieme občanom mesta, môžeme dôjsť do situácie, že potom budeme tu riešiť iné extrémny, keď nám tu budú prízvukovať to, čo sa často potom deje, že sa tu nič nerobí pre občanov, neorganizujú sa akcie, mladí nemajú kam ísť, ľudia sa nemajú kde spoločensky vyžiť a budeme zase dumieť nad tým, ako doriešiť situáciu tak, aby bol každý spokojný. Môžem vás ubezpečiť, že snahou mesta je eliminovať náklady na minimum a vo veľkej miere prispievajú aj tí, ktorí podporujú ako externý zdroj, tzn. sponzori a donori.

#### **Macko – občan:**

Ja absolútne nespochybňujem túto akciu, je to vynikajúca akcia, však na túto akciu chodia ľudia zo širokého okolia. Mám ešte, ste mi nahrali na smeč, som členom predstavenstva OSBD, takže tiež ako hájím záujmy občanov a keď sa pozriete na bytový dom 2245, ktorý je naproti ZŠ a bytového družstva, tak ja si myslím, že máme extrémnie slovenský ale možno európsky, že od kedy sa to sídlisko postavilo, na tom chodníku ešte žiadny asfalt nebol. Čiže, keď hovoríte, že „jeden chodník sa neoplatí opraviť“ *nedokončená interpretácia*

#### **PhDr. Čižmár:**

Nieže neoplatí opraviť, ale z pohľadu nákladov, aby nevznikla mylná predstava, že nepríde skupina na Dni mesta, z tej sumy my opravíme chodníky a cesty, to je dúfam nereálne.

#### **Macko – občan:**

No nepovedal som, že tú akciu treba zrušiť, ale hovorím, že bolo by dobre, keby sa aj ten chodník ohľadom toho bytového domu 2245, to my sme také elko tam.

#### **PhDr. Čižmár:**

Preto spomenul pán poslanec Krucovčín aj investičný projekt, vnútrobloky Sever, tie sú tiež súčasťou aktivít, ktoré budú revitalizovať, upravovať. Ale to chcem upozorniť, že sú externým zdrojom. To znamená, ktorý máme možnosť získať. Boli sme vybratí do skupiny projektov, ktoré takmer na 99 % budú schválené, ostáva už len posledná časť, kedy ministerstvo vyhlási výzvu a my podáme žiadosť o čerpanie, ako projekt košického kraja sme v tom zahrnutý, čiže už to bude prvý príspevok. A či mi budete veriť alebo nie, môžem vám prisľúbiť len to, že je záujmom mesta robiť systémové opravy hneď, ako to finančná situácia dovolí. Pokiaľ ide o havarijný stav, ktorý je aj na obrázku napr. s poklopom, ten určite aj prostredníctvom technických služieb budeme opravovať. Robíme to tak všade na sídliskách, robíme to aj na cestných úsekoch a prípadne ak dochádza k zlomu alebo problémom, ktoré môžu spôsobiť závažné poranenie, takisto aj na chodníkovej časti. Len momentálne, to hovorím otvorene, nie sú vytvorené podmienky, ale to nikde na Slovensku na to, aby sa robili systémové tak, ako vy ste teraz naznačili pri chodníku, ktorý tvorí celú časť bytového domu, aby sa urobila takáto frontálna oprava. Hneď, ako to situácia dovolí, budeme sa venovať takýmto systematickým opravám.

#### **Macko – občan:**

Ďakujem.

#### **Ing. Kolesár:**

Prajem všetkým pekný deň. Mám dve interpelácie, jeden podnet. Poprosím o reakciu jednotlivo po každej interpelácii.

Od 3. marca 2021, Dodatkom č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu 129 o parkovaní a státi vozidiel na miestnych komunikáciách atď., bola povolená možnosť nákladným automobilm parkovať na parkoviskách v meste. Okrem iného aj na parkovisku pri zimnom štadióne. Pri zimnom štadióne ale na Varichovskej ulici je vedľa parkoviska aj odstavňový pás, ktorý je akoby súčasťou cestnej komunikácie. Dochádza tam, nazvime to k nedorozumeniam, čo treba vlastne chápať pod pojmom parkovisko pri zimnom štadióne. Pretože odstavňový pás Varichovskej ulice, tej cesty na Varichovskej ulici využívajú



tam bývajúci občania, ale na tomto páse parkujú aj nákladné automobily. Avšak, je otázka, či tento pás je parkoviskom. Pretože na Varichovskej ulici pri zimnom štadióne je aj stavba, ktorá svojim charakterom napĺňa pojmové znaky parkoviska. Preto prosím, aby sa táto vec vyjasnila a buď, aby ten odstavný pás bol označený ako parkovisko ak to spĺňa náležitosti stavby parkovisko, alebo aby potom bolo zabezpečené, aby nákladné automobily v súlade s všeobecne záväzným nariadením parkovali na parkovisku, nie na odstavnom páse.

**PhDr. Čižmár:**

Áno, bude to potom úlohou, aby došlo k priamemu označeniu tejto časti. Viem, o ktorej lokalite hovoríme. Treba povedať aj to, že túto časť využívajú na odstavenie aj nákladných vozidiel tam žijúci obyvatelia a treba zase povedať aj to, aby sme boli maximálne féroví k celej časti Vojenské lúčky aj k ostatným obytným častiam, že predmet alebo miesto parkovania tam žijúcich obyvateľov je v zmysle podmienok stavebného konania na odstavných plochách, ktoré sú priamo na pozemku, prípadne v blízkosti. Viem, ako je dimenzovaná cesta a viem ako sú dimenzované zelené pásy aj odstavné plochy obyvateľov tam žijúcich tejto časti, lebo sám tam bývam, tak viem, že táto plocha a to mi potvrdíte, aj historicky sa využívala skôr na parkovanie pre návštevníkov zimného štadióna, pre návštevníkov parku, prípadne pri väčších akciách, ktoré organizovalo mesto. Ale áno, je to podnet, ktorý slúži k tomu, aby sa vyšpecifikovalo, aby nedochádzalo k nedorozumeniam. Bude to potrebné doriešiť celý systém týchto parkoviskových zmien, ktorý bol zavedený od 3. marca 2021, bol prekonzultovaný s dopravným inšpektorátom. Takže áno, pristúpi sa k tomu, aby sa to vyšpecifikovalo.

**Ing. Kolesár:**

Ďakujem. Druhá interpelácia sa dotýka nových bytoviek na sídlisku Juh. 17. augusta tohto roku bola v Trebišove veterná smršť, ktorá poškodila okrem iných majetkov aj strechu na bytovke, na jednej z bytoviek na sídlisku Juh. Preto ma zaujíma, či už táto strecha bola opravená a kto znášal náklady na jej opravu.

**PhDr. Čižmár:**

Náklady znášal dodávateľ týchto prác, realizátor, bola opravená okamžite. Tí, ktorí poznajú, alebo ktorí si pamätajú tie podmienky, bola to špecifická situácia, prírodná zdôrazňujem, pretože zaujímavosťou bolo, že nie všetky časti sídliska Juh boli zasiahnuté, bol zasiahnutý len úzky pás. Presne to sa stalo aj v domovej časti napr. v časti Vojenské lúčky a Paričov. To znamená, že išlo o silný vír, ktorí zasiahol napr. aj bytový dom na sídlisku Juh. Ale bolo to opravené, preverené, tzn. aj za účasti stavebného dozoru a za účasti zástupcov mesta, čiže strecha je uvedená do stavu, aký má byť.

**Ing. Kolesár:**

Ďakujem. V závere mám jeden podnet. Aj vzhľadom na už dnes odznené situácie alebo informácie a na vznikajúce situácie, že financovanie mesta je v zlom stave, pretože štát nie je schopný prispieť samosprávam toľko, koľko by potrebovali. I vzhľadom na to, že mesto Trebišov je príjmom značného množstva prostriedkov z fondov Európskej únie a v neposlednom rade aj preto, že Slovensko ako suverénny štát je členom Európskej únie, *navrhujem*, aby na rokovaníach mestského zastupiteľstva bola umiestnená okrem zástavy Slovenskej republiky a zástavy mesta Trebišov aj zástava Európskej únie. S umiestnením vlajky alebo zástavy únie počíta aj Všeobecne záväzne nariadenie mesta Trebišov 152/2017 o mestských symboloch, ktoré v čl. V., ods. 5.5. pojednáva o tom, ako má byť vlajka Európskej únie umiestnená ak je súčasťou vlajkovej výzdoby. Opakujem teda svoj podnet, *navrhujem*, aby súčasťou vlajkovej výzdoby na zasadnutí mestského zastupiteľstva bola aj vlajka Európskej únie. To je všetko, ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem za podnet. Mňa potešilo skôr iné pán poslanec, jak ste uviedli, ja som doslova napísal, že značného množstva finančných prostriedkov zo zdrojov Európskej únie, lebo si pamätáme na naše billboardy a taktiku, že toto vedenie mesta nie je schopné zabezpečiť ani euro z európskych zdrojov.

**Ing. Kolesár:**

Bolo aj také obdobie.

**PhDr. Čižmár:**

Nepamätám si ho. Ja si pamätám obdobie, keď sa zabezpečovali peniaze z predaja majetku, ale to nebolo naše obdobie.

**MVDr. Hrdlík:**

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, milí hostia. Mám jednu interpeláciu a jednu reakciu na interpeláciu pani Haburovej. Chcel by som sa k tomu prikloniť a chcem ešte upozorniť na problém, ktorý je pred starým kinom, neviem ako sa volá teraz tá prevádzka, ktorej kvety sú vonku pred bankomatom Tatrabanky. Keď človek tam ide vkladať alebo vyberať, dostane sa za takú stenu kvetinovú a tam ho už nikto nevidí ani mestská polícia, ani kamery. Ja čakám, že kedy sa niečo stane, nie s kvetinami ale s tým, čo hlavne vkladá alebo vyberá. Toto by bolo treba dajak osvetliť.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujeme za podnet. Dobre si to povedal, vzhľadom na otázku bezpečnosti a možno aj nejakého všeobecného prehľadu kamerových systémov a dozoru mestskej polície, tak sa to určite prerokuje alebo prejedná s majiteľom prevádzky, a aby sa zabezpečila dostatočná viditeľnosť.

**MVDr. Hrdlík:**

Preventívne opatrenia. Potom ďalšia interpelácia, chcel by som poukázať na situáciu, ktorá je teraz v Košiciach. Nevedia si už asi pol roka s premnoženými potkanmi. Je to taká nepopulárna téma, trochu taká odpudzujúca, ale je to veľký problém. Čiže, keby sa dalo interpelovať na bytový podnik bytové družstvo, bol tu aj zástupca, člen predsedníctva OSBD, ale už išiel preč a VVaK, ktorí sú hlavne takí, hlavne tie miesta, kde sa to rozmnožuje, čiže toto by bolo dobre, dokonca je na to aj zákon 355/2007. Nevieť ako by sa upozornili tí ľudia, lebo keď sa to premnoží potom bude veľký problém, tak do budúcnosti, lebo Košičania si s tým nevedia asi pol roka pohnúť.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujeme za podnet. Tieto upozornenia chodia v pravidelnom režime, teraz hovoríme o upozorneniach pre jednotlivé inštitúcie, bytové spoločenstvá v záujme toho, aby sa vykonala deratizácia. Zároveň treba povedať aj to, že mesto vo svojich objektoch vykonáva pravidelne túto deratizáciu a samozrejme častokrát aj s predstihom, tzn. nečelíme potom problémovým situáciám aká nastala napr. teraz v Košiciach z dôvodu toho, že sa tento stav neriešil hneď na začiatku. Zároveň treba povedať aj to, že nabádame k tomu, aby tieto kroky vykonali všetci zodpovedne a potom následne riešime aj kontrolu vykonaných deratizačných opatrení. Takže áno, odpoveď na tvoju požiadavku alebo na tvoju otázku je taká, že tieto upozornenia budú adresované inštitúciám a v našich objektoch táto deratizácia prebieha. Samozrejme vyžaduje si to aj súčinnosť tu žijúcich obyvateľov a hlavne rešpektovanie pokynov, ktoré s tým súvisia, pretože častokrát sa v niektorých častiach mesta stretávame s tým, že dochádza potom k ohrozovaniu zdravia obyvateľov.

**Mgr. Ostrožovič:**

Dobry deň, pán primátor, vážené poslankyne, vážení poslanci. Ja chcem práve k tomuto prerokovanému alebo k tejto interpelácii alebo podnetu takú malú pripomienku. Minulé som sa rozprával so známym, ktorý bol na letisku vo Frankfurte a tam veselo po letisku behajú myši. Takže aj vo vyspelej demokratickej spoločnosti, alebo vo vyspelých demokratických krajinách takisto behajú myši, po letisku. Takže ono je to možno o tom presne, čo povedal pán primátor, že občania mesta trochu sa budú starať a dbať o poriadok v meste, nielenže má to spraviť mesto, majú to spraviť technické služby, ale keď prispejeme aj my k tomu, aby bolo toho neporiadku čo najmenej, myslím si, že aj tých hlodavcov bude menej. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Už len na doplnenie toho, čo povedal pán poslanec Ostrožovič, len doplním to, že my posielame pravidelne výzvy aj k pozemkom, o ktoré sa vlastníci nestarajú, pretože aj zarastená časť môže spôsobiť to, aby došlo k premnoženiu hlodavcov. Takisto sa snažíme riešiť túto situáciu s bytovými spoločnosťami, tzn. včas a dopredu upozorňujeme na túto situáciu. Budeme sa snažiť eliminovať tento premnožený stav, ktorý sa deje aj v ostatných samosprávach. U nás však treba povedať aj to, že to nie je len otázka pán poslanec, potkanov, ale vieš dobre, že mnohé domové časti nám ohrozujú hraboše a to je kvôli tomu, lebo sme v tesnej blízkosti poľnohospodárskej pôdy, sme na rovinatej území a práve tento jav sa nám objavuje a to nám častokrát aj signalizujú obyvatelia týchto častí, že dochádza k premnoženiu takýchto hlodavcov. Takže budeme musieť asi aj spoločnými silami aj s osobami, obyvateľmi, ale aj organizáciami pracovať na tom, aby sa to dokázalo eliminovať čo najskôr.

Keďže sa nikto ďalší nehlási do bodu Interpelácie a podnety poslancov, končím tento bod.

**Bod č. 5**  
**Diskusia**

**PhDr. Čižmár:**

Otváram bod Diskusiu.

Keďže nikto nehlási do diskusie, končím Diskusiu.

**Bod č. 6**

**Informatívna správa zo zasadnutia Komisie finančnej**

Predkladá: Ing. Peter Duč, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 3 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Chcem vás len upozorniť, že mnohé body, ktoré sú súčasťou informatívnych správ sú samostatnými bodmi na prerokovanie, čiže bude priestor v rámci diskusie na to, aby ste sa mohli pýtať, resp. túto problematiku riešiť priamo pri prejednávanom bode.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie finančnej a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie finančnej zo dňa 13. 09. 2024.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 3)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **233/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **Bod č. 7**

### **Informatívna správa zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku**

Predkladá: Ing. Dušan Biž, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 4 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie výstavby a majetku zo dňa 12. 09. 2024.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 4)

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **234/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 8**

**Informatívna správa zo zasadnutia Komisie bytovej**

Predkladá: Mgr. Roman Ostrožovič, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 5 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie bytovej a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie bytovej zo dňa 10. 09. 2024.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č.5)

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **235/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 9**

### **Informatívna správa zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu**

Predkladá: PhDr. Daniela Fecková, predsedníčka komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 6 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

#### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie školstva, kultúry a športu zo dňa 10. 09. 2024.*

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

#### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.6)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **236/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 10**

**Informatívna správa zo zasadnutia Komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity**

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 7 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia Komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity zo dňa 11. 09. 2024.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.7)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **237/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 11**

### **Polročná monitorovacia správa za obdobie od 01.01.2024 do 30.06.2024** **Programového rozpočtu mesta Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 8 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Tak, ako to máte uvedené aj v samotnom názve, ide o zatiaľ monitorovaciu správu polročného obdobia naplnenia rozpočtu, pričom každý jeden program a podprogram máte špecifikovaný v tabuľkovej podobe. Ja len pripomeniem, že tento materiál bol prejednaný na Finančnej komisii a tento materiál komisia prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duču o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Polročnú monitorovaciu správu za obdobie od 01.01.2024 do 30.06.2024 Programového rozpočtu mesta Trebišov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu k uvedenému bodu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

#### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Polročnú monitorovaciu správu za obdobie od 01. 01. 2024 do 30. 06. 2024 Programového rozpočtu mesta Trebišov.*

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

#### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.8)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **238/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.



## **Bod č. 12**

### **Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 1/2024**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 9 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Tento materiál je spracovaný v tabuľkovej podobe, tak príjmovej ako aj výdavkovej časti. Zároveň v zmysle Dôvodovej správy máte textovo spracované všetky transfery, resp. zmeny, ktoré zasiahli rozpočet mesta v rámci 1. rozpočtovej zmeny. V závere máte sumarizáciu celkových príjmov, výdavkov a rozdiel príjmov a výdavkov, ktorý tvorí prebytok.

Aj tento bod, alebo aj tento materiál Finančná komisia prerokovala na svojom rokovaní a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 1/2024 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

#### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 1/2024, a to:*

*Príjmová časť* 26 407 380,00 €

*Výdavková časť* 26 405 520,00 €

*Rozdiel príjmov a výdavkov* 1 860,00 €.

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

#### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.9)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **239/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 13**

**Použitie prostriedkov rezervného fondu – spolufinancovanie regionálneho príspevku na realizáciu projektu s názvom Nákup techniky na mobilnú likvidáciu odpadov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 10 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Finančné prostriedky peňažného rezervného fondu mesta Trebišov sú tvorené z prerozdelenia prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok a zo zostatku fondu z predchádzajúcich období. V zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, rozhodovanie o použití fondu je priamo uvedeným zákonom zverené mestskému zastupiteľstvu. Rezervný fond mesta Trebišov slúži na krytie nezabezpečených výdavkov kapitálového rozpočtu ako aj na zabezpečenie nevyhnutného chodu mesta v prípade nepredvídaných a mimoriadnych udalostí. Z dôvodu vzniku potreby spolufinancovania regionálneho príspevku na realizáciu projektu s názvom Nákup techniky na mobilnú likvidáciu odpadov pre potreby Technických služieb mesta Trebišov navrhujeme schváliť Mestskému zastupiteľstvu v Trebišove použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 16 500,00 EUR ako kapitálový transfer.

Finančná komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Použitie prostriedkov rezervného fondu – spolufinancovanie regionálneho príspevku na realizáciu projektu s názvom Nákup techniky na mobilnú likvidáciu odpadov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, použitie prostriedkov rezervného fondu vo výške 16 500,00 EUR na spolufinancovania regionálneho príspevku na realizáciu projektu s názvom Nákup techniky na mobilnú likvidáciu odpadov pre potreby Technických služieb mesta Trebišov ako kapitálový transfer.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

## **Hlasovanie:**

(hlasovanie č.10)

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **240/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 14**

### **Schválenie nájmu bytu**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 11 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

V nadväznosti na Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov č. 178/2022 o pridelovaní mestských nájomných bytov v znení Dodatku č. 1, zostavila bytová komisia na svojom zasadnutí konanom dňa 10.09.2024, zoznam na určenie nájomcov bytov, ktorý v súlade s citovaným nariadením predkladáme na schválenie mestskému zastupiteľstvu. Mestské zastupiteľstvo uznesením rozhodne o schválení alebo neschválení nájmu bytu určenému nájomcovi. V prípade neschválenia nájmu bytu, ostáva žiadateľ, ktorému nebol nájom schválený, zaradený v evidencii v pôvodnom poradí, pokiaľ neprestal spĺňať podmienky pre zaradenie do tejto evidencie. Mestské zastupiteľstvo nemá právo navrhnúť na schválenie iného nájomcu než nájomcu, ktorý je uvedený v zozname na určenie nájomcu.

Bytová komisia tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala materiál pod názvom Schválenie nájmu bytu a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

## **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*podľa § 12 zákona č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a bytovými náhradami v platnom znení, zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení v nadväznosti na ustanovenie ods. 4.3. Všeobecne záväzného*

nariadenia mesta Trebišov č. 178/2022 o pridelovaní mestských nájomných bytov v znení Dodatku č. 1, nájom bytu v nehnuteľnosti – bytový dom, nachádzajúci sa v katastrálnom území Trebišov,

A/ zapísaný na LV č. 9398, súpisné číslo 1683, postavený na pozemku parc. č. 3066 (Ul. Čsl. armády), takto:

1. byt č. 24, na 4. poschodí, vo vchode č. 1, výmera bytu 41,57 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Tomáš Grajcar, narodený XXXXX, trvale bytom T. G. Masaryka 1523/11, 075 01 Trebišov;

B/ zapísaný na LV č. 4170, súpisné číslo 3758, postavený na pozemku parc. č. 1749/127 (Ul. SNP), takto:

1. byt č. 36, na 4. poschodí, vo vchode č. 96, výmera bytu 49,33 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Marta Mikitová, narodená XXXXX, trvale bytom Lúčna 117/9, 075 01 Trebišov;

C/ zapísaný na LV č. 4170, súpisné číslo 3885, postavený na pozemku parc. č. 1749/134 (Ul. SNP), takto:

1. byt č. 16, na 1. poschodí, vo vchode č. 100, výmera bytu 34,08 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Zdeňka Šiváková, narodená XXXXX, trvale bytom 075 01 Trebišov;

D/ zapísaný na LV č. 4170, súpisné číslo 2311, postavený na pozemku parc. č. 1319/71 (Ul. Ivana Krasku), takto:

1. byt č. 3, na 1. poschodí, vo vchode č. 31, výmera bytu 44,76 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Dorota Zajacová, narodená XXXXX, trvale bytom 075 01 Trebišov;

2. byt č. 7, na 2. poschodí, vo vchode č. 31, výmera bytu 52,68 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Eva Karičková, narodená XXXXX, trvale bytom Záhradná 2167/28, 075 01 Trebišov;

E/ zapísaný na LV č. 4170, súpisné číslo 3542, postavený na pozemku parc. č. 1429/6 (Ul. Záhradná), takto:

1. byt č. 4, na prízemí, vo vchode č. 46, výmera bytu 55,80 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Ivana Zajacová, narodená XXXXX, trvale bytom Záhradná 3542/46, 075 01 Trebišov a manžel Gejza Zajac, narodený XXXXX, trvale bytom Michalovská 93/32, 073 01 Sobrance;

F/ zapísaný na LV č. 4170, súpisné číslo 3896, postavený na pozemku parc. č. 1424/14 (Ul. Záhradná), takto:

1. byt č. 1, na prízemí, vo vchode č. 47, výmera bytu 39,56 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Valentína Horváthová, narodená XXXXX, trvale bytom Ivana Krasku 1655/30, 075 01 Trebišov;

G/ zapísaný na LV č. 4170, súpisné číslo 3897, postavený na pozemku parc. č. 1424/15 (Ul. Záhradná), takto:

1. byt č. 4, na prízemí, vo vchode č. 54, výmera bytu 39,56 m<sup>2</sup>, pre nájomcu: Júlia Pulková, narodená XXXXX, trvale bytom Jesenná 251/30, 075 01 Trebišov.

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

### **Hlasovanie:**

(hlasovanie č.11)

**za: 20 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. 241/2024, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 15**

### **Výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj bytového domu Ul. Zimná 1645“**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 12 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

V súlade so znením § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení vyhlásilo mesto Trebišov obchodnú verejnú súťaž „Predaj bytového domu Ul. Zimná 1645“. Spôsob prevodu vlastníckeho práva k predávaným nehnuteľnostiam ako aj podmienky verejnej obchodnej súťaže boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 229/2024 zo dňa 17.06.2024. V lehote na podávanie návrhov, stanovenej v podmienkach súťaže, bol predložený jeden návrh. Komisia pre otváranie obálok so súťažnými návrhmi a na vyhodnotenie návrhov pre súťaž, vyhodnotila predložený návrh a v súlade s podmienkami súťaže oznámila uchádzačovi, že jeho súťažný návrh vybrala ako súťažný návrh najvhodnejšieho účastníka súťaže v zmysle podmienok obchodnej verejnej súťaže. Víťazom súťaže sa stala obchodná spoločnosť STÉNIA a.s., Košice, s kúpnu cenou za predávané nehnuteľnosti vo výške 297 000,00 Eur. 29. júla 2024 bola s víťazom súťaže podpísaná kúpna zmluva.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj bytového domu Ul. Zimná 1645“ a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Demeter:**

Dobrý deň prajem všetkým. Pán primátor, ja by som sa chcel spýtať, po tom všetkom, keď sa už usporiada tá situácia, tí ľudia, kde budú mať kde bývať? Zastavia ma, volajú, vypytujú sa. Ja im neviem, čo povedať, či tam ostanú, či ich ten budúci majiteľ nechá, alebo čo s tou bytovkou, neviem. Žeby som im aspoň niečo povedal.

#### **PhDr. Čižmár:**

Áno, čo sa týka tvojej otázky pán poslanec, tak, ako sme to už z časti prejednávali aj na zasadnutí mestskej rady, vyzveme vlastníka, aby nám deklaroval svoj záujem, čo ďalej s objektom, aký má záujem, či zveľaďiť, rozšíriť. Jednoducho, aký je jeho tzv. biznis plán. Čo sa týka osudu tu žijúcich ľudí, treba ešte, dúfam, že to už urobím asi aj poslednýkrát, ale my to riešime podobne ako ty, vysvetľujeme jednotlivo aj spoločne, keď tu boli takéto požiadavky. Pred ľuďmi žijúci v tomto bytovom dome vzhľadom na podmienky v akých žijú, tzn. stav tohto bytového domu, boli de facto tri možnosti. Tie tri možnosti sa im stále opakovali ako možnosti na to, aby si zlepšili bývanie a to bolo už niekoľko rokov. Prvá možnosť bola presne tá, ktorú využilo množstvo nájomníkov na území celého mesta, kde sa to spoločenstvo zmobilizovalo, prijalo nejaký úzus, dohodu o tom, že naakumulujú finančné prostriedky a začnú si zveľaďovať bývanie, tzn. ho zrekonštruujú, zmodernizujú aj napr. formou nejakých externých zdrojov. Toto sa nepodarilo tam žijúcim obyvateľom nikdy. To znamená, že stále bol problém v tom, že boli tam žijúci obyvatelia, ktorí mali záujem o takúto modernizáciu bytov, ale boli takí, ktorí a priori odmietali. To znamená, nemali záujem sa zapojiť do takejto iniciatívy. Takže tento návrh padol. Druhá možnosť, ktorá tu bola a tú sme prezentovali, bola tá, že mesto si zoberie na seba to bremeno, bude rekonštruovať budovu, ale v zmysle zákona si treba uvedomiť, že všetky náklady sa následne premietnu do ceny nájomného. Keď sa pýtali na cenu

nájomného, zistili, že je niekoľko násobne vyššia ak by došlo k takejto rekonštrukcii, čo z ich strany bolo neakceptovateľné. To znamená, sami sa vyjadrili, že oni na takúto možnosť nepristúpia, aby mesto rekonštruovalo a potom im zvyšovalo nájomné niekoľko násobne vyššie. Tretia možnosť, ktorú využilo mesto bolo to, že ponúklo na odkúpenie. Nikto nebránil ani tu žijúcim ľuďom sa zapojiť do tejto súťaže, kde by už disponovali vlastníctvom, tzn. mohli by rozhodovať o osude svojho bytového domu. Neurobili tak, samozrejme mali na to zrejme svoje dôvody, ale skutočne to bola jediná a myslím si, že aj posledná možnosť ako riešiť otázku budúcnosti takeého bytového domu. Aj vzhľadom na množiace sa sťažnosti, ktoré mali dôvod v tom, v akom stave boli bytové jednotky, ale treba zároveň aj jedným dychom povedať to, že tie podmienky neboli spôsobené ani mestom, ani obyvateľmi, ostatnými obyvateľmi ale priamo, niektorými tu žijúcimi obyvateľmi, nájomníkmi. Takže toto bola asi jediná elegantná možnosť ako dosiahnuť to, aby tá budúcnosť toho bytového domu tu nejaká bola, aby ten samotný bytový dom nakoniec nespadol niekomu na hlavu. Takže určite áno, majiteľ bude vyzvaný k tomu, aby predložil zámer a informoval napr. aj poslanecký zbor, aký má zámer s týmto objektom.

### **Demeter:**

Ďakujem.

### **Ing. Kolesár:**

No, v prevažnej miere mi moju otázku zobral už pán kolega Demeter, pretože tie otázky o budúcom využití priestoru tu sú. Viac-menej som chcel doplniť tú svoju otázku z mestskej rady, kde som sa pýtal, či je nám už známe budúce využitie objektu a vtedy ešte známe nebolo, či sa niečo v tomto zmenilo, ale už ste pán primátor odpovedali, že zatiaľ tie budúce predpoklady nepoznáme. Je to zaujímavé aj z toho dôvodu, že bytový dom 1645 má poškodenú statiku, to je každému známe, on drží silou vôle a buď každú chvíľu spadne niekomu na hlavu a to je zázrak, že sa tak ešte nestalo a už teraz snáď zodpovednosť bude na niekom inom. Zaujímavé celé to je i z toho dôvodu, že jediným účastníkom v obchodnej verejnej súťaži bola spoločnosť STÉLIA, ktorá je aj vlastníkom Domu služieb. Takže nepovažujem za náhodu, že práve ona sa stala vlastníkom, čo je možno aj dobre, že celý ten objekt bude v konečnom dôsledku zveľadený alebo celý ten priestor, presnejšie povedané. Pretože podľa môjho názoru jediným spôsobom naloženia s týmto v dezolátnom stave sa nachádzajúcom bytovom dome je ho zbúrať. Ale keďže teda ešte sa nevstúpilo do rokovania, resp. majiteľ nepovedal čo s tým chce robiť, tak si ešte počkáme a dáme sa prekvapiť ako teda spojenie vlastníctva Domu služieb s vlastníctvom bytového domu 1645 dopadne. Možno by tam bol pekný verejný priestor s fontánou, parkoviskom a určite by to pomohlo viac rozvoju tohto priestoru ako súčasný stav alebo aj nákupné stredisko. Ale nechajme to na kupujúceho, ktorý bol ako jediný úspešný v dvakrát organizovanej súťaži.

### **PhDr. Čižmár:**

Ja už len doplním, že podmienky tejto verejno-obchodnej súťaže ste schvaľovali, bola zverejnená. Celý priebeh bol v zmysle zákona, čo mal možnosť sa do nej zapojiť ktokoľvek.

### **MVDr. Hrdlík: FP**

Všade my sa stretávame v ostatných mestách s jedným problémom, ktoré mesto ťahajú vždy za kratší koniec. Potom sú tam zákony, ktoré sú na strane tej druhej strany a to sú neprispôsobiví občania, ktorí sa nachádzajú väčšinou v centre mesta a tam obťažujú okolie, mesto, všetko, robia zlé každému dookola, potom sa sťažujú a ten zákon je paradoxne na ich strane, na tých neprispôsobivých. Toto je elegantný spôsob ako mesto sa zbavilo tých neprispôsobivých občanov. Aj firma, ktorá to zoberie, tak uvidíme, čo bude ďalej, keď to zveľadia. Podľa mňa to už horšie nemôže byť jak je teraz, keď tá budova nám spadne, bude zlé. Videli sme to v rómskej osade čo sa stalo. Furt tie zákony sú dajak opačne, že mesto ťahá za kratší koniec a teraz to elegantne vyriešilo, občanov, ktorí sa nevedeli prispôbiť a mali niekoľkokrát možnosť. Mesto ponúklo toto, toto, všetko sa dalo, ale oni sa na to nepristúpili. Teraz čo sa bude robiť. Tak nechajme sa prekvapiť, čo spraví nový nájomca, ktorý podľa mňa nebude taký zhovievavý. Ďakujem, uvidíme, čo bude ďalej.

### **PhDr. Čižmár:**

Nechcem zbytočne naťahovať diskusiu, ale len doplním pán poslanec to, čo si ty povedal. Toto je forma nájomného bývania. My stále hovoríme a všade sa to objavuje, že nájomné bývanie buď nejaké prechodné, prestupné alebo štartovacie. Mnohí ľudia, ktorí riešia otázku svojej budúcnosti, musia zvážiť okolnosti aj v takejto situácii. Či má pre nich budúcnosť formou nájomného bývania alebo vlastníctvom, svojho vlastného bývania. Dnes sú moderné trendy už iné, vo väčších mestách sa preferuje štýl nájomného bývania, ale zase v novostavbách. Toto sú staré bytové jednotky, ľudia, ktorí tam žili vedeli na čom sú, že sú to staré tehlové byty, ktoré už potrebovali nejakú rekonštrukciu. Takže áno, potvrdzujem tvoje slová. Väčšinou mestá v týchto otázkach ťahajú za kratší koniec, ale zase na druhej strane apelujeme na ľudí, aby si uvedomili, že nájomné bývanie im nezabezpečuje stabilitu, istotu do konca života. To zabezpečuje len bývanie v osobnom vlastníctve. Takže tomu sa musia prispôbiť. Práve tá forma nájomného bývania poskytuje možnosť aj byť mobilný, prispôsobivý tým podmienkam. To znamená, že zmeniť bývanie. Preto sa aj niekedy čudujeme, že ľudia nám adresujú požiadavky v prípade nájomných bytov také, ktoré sú skôr typické pre vlastníkov bytových jednotiek. To znamená zasahovať do tých bytových jednotiek alebo narábať s nimi ako de facto so svojim vlastníctvom. Stále je to mestské vlastníctvo.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj bytového domu Ul. Zimná 1645“, ktorej úspešným účastníkom je obchodná spoločnosť STÉNIA a.s., so sídlom Poštová 11, 040 01 Košice, IČO: 36 204 871.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.12)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **242/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 16**

### **Výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj nehnuteľného majetku – pozemky Stred“**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 13 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

V súlade s príslušným znením zákona vyhlásilo mesto Trebišov obchodnú verejnú súťaž „Predaj nehnuteľného majetku – pozemky Stred“. Spôsob prevodu vlastníckeho práva k predávaným nehnuteľnostiam ako aj podmienky verejnej obchodnej súťaže boli schválené uznesením mestského zastupiteľstva. V lehote na podávanie návrhov, stanovenej v podmienkach súťaže bol predložený jeden návrh. Komisia pre otváranie obálok so súťažnými návrhmi a na vyhodnotenie návrhov pre súťaž, vyhodnotila tento predložený návrh a v súlade s podmienkami súťaže oznámila uchádzačovi, že jeho súťažný návrh vybrala ako súťažný návrh najvhodnejšieho účastníka súťaže v zmysle podmienok obchodnej verejnej súťaže. Víťazom tejto súťaže sa stala obchodná spoločnosť BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o., s kúpnu cenou vo výške 180 000,00 Eur. Po dohode s víťazom súťaže bude kúpna zmluva podpísaná 14. októbra 2024.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj nehnuteľného majetku – pozemky Stred“ a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Tento materiál prerokovala aj Komisia výstavby a majetku na svojom zasadnutí a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Kolesár:**

Na jednej strane sme tu počuli, že aký je predaj majetku zlý počin, na druhej strane na jednom zasadnutí mestského zastupiteľstva berieme na vedomie hneď v dvoch bodoch predaj majetku. Takže to nejak nejde k sebe. Predaj majetku, pokiaľ je majetok pre mesto nepotrebný predsa nie je nič, čo by existenciu hospodárne mesta negatívne ovplyvňovalo. Takže myslím si, že tie poznámky o tom, aký bol predaj majetku škodlivý, nepotrebný a zbytočný, keď boli dôvody na to, že bol potrebný, tak také poznámky nie sú na mieste. Keď na druhej strane schvaľujeme podmienky súťaži a predávame majetok, tiež je to za nejakým účelom. Potom prečo bol predaj domu, prečo boli predaje pri Bille. Ak to má pomôcť hospodáreniu mesta, ak to má pomôcť rozvoju verejného priestoru, nie je potrebné mať obavy z predaja mestského majetku, ktorý mesto samé využiť nevie. Takže na margo hlasoval som aj za predaje majetku, aj samozrejme formálne teraz za vzatie na vedomie toho, že sa majetok predal, ale musím dať na pravú mieru to, že za vás, za nás, vtedy sa predávalo, teraz sa nepredáva. Predáva sa vtedy, keď je na to dôvod a tieto dôvody boli v minulosti, tieto dôvody sú i teraz. Za takýto predaj ja hlasujem a trošku ma prekvapuje, že zaň hlasujú aj tí, ktorí v minulosti považovali predaj mestského majetku dobre že nie za trestný čin, ale hovorím za seba. To je všetko.

#### **PhDr. Čižmár:**

Myslím si, že stále opakovať to isté, už ani nemá zmysel. Veľmi rád fabulujete a posúvate tu diskusiu do úplne iného rozmeru. Keď sme sa pred chvíľou rozprávali o eurofondoch, lebo sme počúvali o tom, že toto vedenie mesta nie je schopné vybaviť eurofondy. Pamätáme si, aké eurofondy ste vybavili vy, len pripomínam a pamätáme si, aké zhodnotenie majetku nastalo od roku 2015 od kedy je tu aktuálne vedenie mesta, v radovo desiatkach miliónov eur, čo ste potvrdili aj vašim podnetom na vyvesenie



zástavy európskej únie. Čo sa týka predaja majetku, stále sme sa rozprávali o strategickom majetku. Tak neporovnávajme neporovnateľné, pán poslanec. Tu sa bavíme o rezancoch na Berehovskej ulici, ktoré majú doriešiť situáciu, ktorú neriešil dlhodobo nik, pripomínam také dvojpodlažné parkovisko, pripomínam centrálnu zónu mesta. My reálne robíme, reálne naplňame to, čo chceme, nepracujeme na vizualizáciách, ktoré vyvesíme tesne pred voľbami, ale odovzdávame projekty a riešime ich. Sú situácie, keď sa nepodarí niektoré naplniť, ale sú situácie, ktoré samozrejme sa snažíme dotiahnuť do úspešného konca. Preto teraz momentálne sa realizujú cyklotrasy, ktoré bolo možné riešiť aj v minulosti a sa neriešili. Preto dnes prišlo súhlasné stanovisko s čerpaním finančných prostriedkov externých zdrojov na rekonštrukciu mauzólea, ktoré budeme takisto rekonštruovať a tak rad, radom sa snažíme. Takže nefabulujeme, neporovnávajme neporovnateľné a hlavne nest'ážujme sa. Veď pred chvíľou sme sa rozprávali o eurofondoch, prečo fabulujeme?

**Ing. Kolesár: FP**

Pán primátor, programovacie obdobie eurofondov končilo v roku 2013 a nové začalo v roku 2015 a 2016. Takže, keď eurofondy neboli, nebolo čo žiadať. A keď nebolo čo žiadať, tak neprišli, to je celé.

**PhDr. Čižmár:**

No, ja už len doplním, že ste boli od 2010, resp. 2011 od januára do 2013, kedy ešte to programovacie obdobie bolo.

**Mgr. Ostrožovič:**

Ja by som k poznámke pána Kolesára asi toľko, veľmi sa mi páčilo, čo ste povedali, že ak mesto nie je schopné sa starať o svoj majetok, tak ho predá. Tým ste vlastne potvrdili to, čo sme si všetci mnohí mysleli. Ja to preloží pre občanov, mesto pod mojim vedením, pod vašim vedením, pod vedením pána Ing. Kolesára, nebolo schopné sa starať o majetok a tak ho predalo. Keď zoberieme napr. čo robí terajšie vedenie mesta. Keby pokračovalo vo vašich šľapajach, tak by zrejme predalo zimný štadión, predalo by plaváreň, predalo by športovú halu. Ale našťastie toto vedenie mesta je schopné starať sa o svoj majetok, našlo prostriedky z externých zdrojov a chvalabohu, ľudia v Trebišove môžu využívať jednak športovú halu. Verím, že zimný štadión dáme do poriadku a takisto môžu využívať plaváreň. Takže, to je všetko.

**Ing. Kolesár: FP**

Pán Ostrožovič, veľmi sa mýlite. Predaj majetku v minulosti bol preto, že tu bolo potrebné splatiť dlhy, ktoré ostali po predchodcoch a odporúčam vás na moje vystúpenie, na ktorom si z minulých zasadnutí mestského zastupiteľstva, kde nájdete to vyčíslenie. Ak by ste nevedeli nájsť to moje vystúpenie, odporúčam vás na mestské infolisty, kde je popísané, koľko dlhov tu bolo a koľko bolo treba zaplatiť, pán Ostrožovič. Takže, dlhy boli dôvodom a musím vás upozorniť, že na faktickú reagovať nemôžete.

**Mgr. Ostrožovič:**

No, ja by som chcel povedať, že tie dlhy sa dali riešiť aj inak, ale o tom sa vám asi nechce veľmi rozprávať, takže to je všetko. Stiahli ste chvost a urobili ste to, čo bolo pre niekoho potrebné.

**Ing. Kolesár: FP**

Keďže ste vystúpili pán Ostrožovič s diskusiou, reagujem, sú to vaše domnienky a žijete vo svojom svete. Ale samozrejme, ako poslanec mestského zastupiteľstva, môžete povedať čokoľvek, to aj robíte.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže nikto ďalší sa nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

## **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*výsledok obchodnej verejnej súťaže „Predaj nehnuteľného majetku – pozemky Stred“, ktorej úspešným účastníkom je obchodná spoločnosť BILLA REALITY SLOVENSKO, spol. s r.o., so sídlom Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava, IČO: 35 737 948.*

## **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

## **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.13)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **243/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 17**

### **Prevod nehnuteľného majetku mesta (Valentína Kajkošová)**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 14 tejto zápisnice.

## **PhDr. Čižmár:**

Žiadateľka Valentína Kajkošová, rod. Horváthová, požiadala o majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov pod svojou stavbou za účelom legalizácie stavby, na novovytvorenom pozemku o výmere 7m<sup>2</sup> a pozemku o výmere 9m<sup>2</sup> na základe geometrického plánu potvrdený Okresným úradom Trebišov – katastrálny odbor 28. 08. 2024. Predmetné pozemky vznikli odčlenením od parciel, ktoré sú vo vlastníctve mesta Trebišov. Stavba je sčasti postavená na pozemkoch vo vlastníctve mesta. Za účelom majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov pod stavbou si žiadateľka obstarala geometrický plán, ktorým sa odčlenili zastavané časti dotknutých pozemkov od pôvodných mestských pozemkov a tieto žiadateľka žiada vysporiadať. V súlade s platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta je minimálna cena za m<sup>2</sup> pozemku na Ul. I. Krasku stanovená na 20,00 eur.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

## **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala materiál pod názvom Prevod nehnuteľného majetku mesta (Valentína Kajkošová) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Duč:**

Trošku možno neštandardne vystúpim práve v tomto bode, pretože až teraz som dohľadal tie veci, ktoré som dohľadaval v predchádzajúcom bode. Keď ste pán Kolesár spomínali, že eurofondy neboli, tak mám na ministerstve financií rozkliknutú položku povstupové fondy európskej únie a prvé obdobie programové bolo rok 2004 až 2006, následne 2007 až 2013, potom 2014 až 2020 a dnes beží 2021 až 2027. Čiže táto informácia, ktorú ste poskytli, že neboli eurofondy sa nezakladá celkom na pravde. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Chcem upozorniť diskutujúcich, všetkých, že v prípade diskusie k uvedenému bodu sa držíme merítka veci, tzn. priamo témy.

**Ing. Kolesár: FP**

Pán primátor, keďže moja faktická poznámka by smerovala k vystúpeniu pána Duča, ktorý sa nedrží témy, sťahujem svoju faktickú poznámku.

**PhDr. Čižmár:**

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ schvaľuje*

*spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku mesta podľa § 9a ods. 15 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov;*

*B/ schvaľuje*

*prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 15 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a to nehnuteľností:*

- pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, registra C KN, parc. č. 1375/18, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 131/2024 na zameranie stavby p. č. 1371/3, 1375/17, 1375/18 a 1375/19, zo dňa 19.08.2024, vyhotoveného: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného dňa 28.08.2024, pod G1-457/2024, oddelením od pozemku parc. č. 1375/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 287 m<sup>2</sup>, vedeného na LV č. 4170 a*
- pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Trebišov, registra C KN, parc. č. 1375/19, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 9 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 131/2024 na zameranie stavby p. č. 1371/3, 1375/17, 1375/18 a 1375/19, zo dňa 19.08.2024, vyhotoveného: GEODÉZIA Trebišov, s.r.o., M. R. Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36 210 579, úradne overeného dňa 28.08.2024, pod G1-457/2024, oddelením od pozemku parc. č. 1375/8, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 16 m<sup>2</sup>, vedeného na LV č. 4170,*

*v prospech nadobúdateľa: Valentína Kajkošová, rod. Horváthová, bytom Kapušanská 515/57, 075 01 Trebišov, v podiele 1/1, za kúpnu cenu 320,00 eur.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č.14)

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **244/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 18**

**Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (OKRUŽNÁ MI s.r.o.)**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 15 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Spoločnosť OKRUŽNÁ MI, s.r.o., Michalovce, požiadala mesto Trebišov o vysporiadanie pozemkov pre budúcu výstavbu „Polyfunkčný dom Trebišov Ul. Hurbanova“. Mesto Trebišov je vlastníkom pozemkov, ktoré sú evidované na LV č. 4170. V záujme ďalšieho zhodnotenia územia požiadala obchodná spoločnosť mesto Trebišov o zámenu pozemkov vo vlastníctve mesta, za pozemky vo vlastníctve danej spoločnosti podľa predloženého overeného geometrického plánu s tým, že svoje pozemky prevedie na mesto Trebišov. V záujme ďalšieho zhodnotenia územia a zámeru vybudovať na predmetných pozemkoch polyfunkčný dom, nás obchodná spoločnosť OKRUŽNÁ MI s.r.o. požiadala o zámenu pozemkov vo vlastníctve mesta za časti pozemkov vo vlastníctve tejto spoločnosti.

Komisia výstavby a majetku uvedený materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Ja len dodám, táto problematika bola prerokovaná aj na mestskej rade a len pripomínam, že samotná zámena je zo strany mesta takisto dôležitá hlavne kvôli vytvoreniu celistvej plochy pre budúce odstavné časti tu žijúcich obyvateľov na Hodvábnej ulici.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala materiál pod názvom Prevod nehnuteľného majetku mesta zámenou z dôvodu hodného osobitného zreteľa (OKRUŽNÁ MI s.r.o.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 0, zdržal sa: 1, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Ja len pripomínam, že vzhľadom, že ide o prevod majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa, je na schválenie tohto bodu potrebný súhlas trojpäťinovej väčšiny všetkých poslancov, tzn. minimálne 15 hlasov.

## **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ schvaľuje*

*spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku mesta zámenou podľa § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov;*

*B/ schvaľuje*

*prevod vlastníctva nehnuteľného majetku mesta zámenou v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 15 písm. f) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Článku 8 bod 8.6. písm. f) a bod 8.8. ods. 1 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta:*

- *a to nehnuteľností vo vlastníctve mesta Trebišov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, vedených na LV č. 4170, pozemky registra C KN:*
  - a) parc. č. 3695/2, ostatná plocha, o výmere 64 m<sup>2</sup>,*
  - b) parc. č. 3698/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 13 m<sup>2</sup>,*
  - c) parc. č. 3695/10, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 12 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol na základe Geometrického plánu č. 36582972-207/2022 na oddelenie pozemkov C KN č. 3695/10, 3695/11, 3696/5 a zriadenie vecného bremena na pozemkoch C KN č. 3694/2, 3694/8, 3695/8, 3696/2 a 4480 zo dňa 24.11.2022, vyhotoveného G.K.T. spol. s r.o., so sídlom Vinné 469, 072 31 Vinné, IČO: 36 582 972, úradne overeného pod G1-516/2022 dňa 09.12.2022, z pôvodného pozemku registra C KN, parc. č. 3695/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 170 m<sup>2</sup>;*
- *za nehnuteľnosti vo vlastníctve obchodnej spoločnosti OKRUŽNÁ MI s.r.o., so sídlom Partizánska 6093/12A, 071 01 Michalovce, IČO: 53089944, nachádzajúce sa v katastrálnom území Trebišov, vedené na LV č. 5630, pozemky registra C KN, ktoré vznikli oddelením na základe Geometrického plánu č. 36582972-207/2022 na oddelenie pozemkov C KN č. 3695/10, 3695/11, 3696/5 a zriadenie vecného bremena na pozemkoch C KN č. 3694/2, 3694/8, 3695/8, 3696/2 a 4480 zo dňa 24.11.2022, vyhotoveného G.K.T. spol. s r.o., so sídlom Vinné 469, 072 31 Vinné, IČO: 36 582 972, úradne overeného pod G1-516/2022 dňa 09.12.2022, a to:*
  - a) parc. č. 3696/5, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 77 m<sup>2</sup>, z pôvodného pozemku parc. č. 3696/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 205 m<sup>2</sup>,*
  - b) parc. č. 3695/11, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m<sup>2</sup>, z pôvodného pozemku parc. č. 3695/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1 417 m<sup>2</sup>.*

*Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že ide o pozemky, ktoré sú susediace s nehnuteľnosťami vo vlastníctve žiadateľa, sú funkčne spojené s nehnuteľnosťami žiadateľa, pre mesto sú nevyužiteľné. Účelom zámeny je ďalšie lepšie zhodnotenie a príhodnejšie využitie pozemkov v prospech obyvateľov mesta Trebišov, a to aj získaním verejne prístupných parkovacích miest.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.15)*

**za: 20 proti: 1, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **245/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 19**

### **Zriadenie vecného bremena (Trebišovská energetická, s. r. o.)**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 16 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Spoločnosť Trebišovská energetická s.r.o., Trebišov požiadala o zriadenie vecného bremena na pozemkoch, ktoré sú vlastníctvom mesta Trebišov. Ide o vybudovanú teplovodnú prípojku CZT, cez ktoré je stavba na pozemku už pripojená do systému centrálného zdroja. K zriadeniu vecného bremena bol predložený znalecký posudok a taktiež aj geometrický plán úradne overený Okresným úradom Trebišov, katastrálny odbor. Dotknuté pozemky majú charakter verejného priestranstva a v súčasnosti sú už zaťažené inžinierskymi sieťami. Stavba je v súlade s územným plánom.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala materiál pod názvom Zriadenie vecného bremena (Trebišovská energetická, s. r. o.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*zriadenie vecného bremena „in rem“ k častiam nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov - povinných pozemkov, podľa spracovaného Geometrického plánu na priznanie práva uloženia teplovodného potrubia na C KN parc. č. 3694/2, 3694/11, 4480 vo vyznačenom rozsahu (č. 36587656-09/2023) zo dňa 31.01.2023, vyhotoveného LUPU-GEO s.r.o. Trebišov, so sídlom Jána Husa 1460/23, 075 01 Trebišov, IČO: 36587656, úradne overeného Okresným úradom Trebišov, katastrálnym odborom pod č. G1-54/2023 dňa 07.02.2023, a to k nehnuteľnostiam evidovaných na LV č. 4170, pozemkov registra C-KN, parc. č. 3694/2, ostatná plocha, o výmere 494 m<sup>2</sup> – o rozsahu dielu č. 1 o výmere 5 m<sup>2</sup> a parc. č. 4480, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3725 m<sup>2</sup> – o rozsahu dielu č. 3 o výmere 10 m<sup>2</sup>, obsahom ktorého je povinnosť mesta Trebišov ako povinného z vecného bremena strpieť umiestnenie, výstavbu a prevádzkovanie teplovodného vedenia vo vyššie uvedenom rozsahu, uvedených dieloch a ochrannom pásme, v prospech Trebišovskej energetickej, s. r. o., so sídlom M. R. Štefánika 4096/171A, 075 01 Trebišov, IČO: 44498578 ako oprávneného z vecného bremena, za jednorazovú odplatu vo výške 333,96 eur na základe Znaleckého posudku č. 63/2024 zo dňa 19.06.2024 vypracovaného Ing. Ondrejom Ostrožovičom, A. Dubčeka 3567/11, 075 01 Trebišov.*

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

## **Hlasovanie:**

(hlasovanie č.16)

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **246/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 20**

### **Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (OKRUŽNÁ MI s.r.o.)**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 17 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Spoločnosť OKRUŽNÁ MI s.r.o., požiadala o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na umiestnenie, výstavbu a prevádzkovanie jednotlivých stavebných objektov pre budúcu výstavbu „Polyfunkčný dom Trebišov, ul. Hurbanova“ v rozsahu podľa predloženého situačného výkresu. Jednotlivé parcely sú evidované na LV č. 4170 a v súčasnosti plnia funkciu chodníkov zhotovených zo zámkovej dlažby, prípadne ako verejná zeleň. Dotknuté pozemky majú charakter verejného priestranstva, ktoré sú v súčasnosti zaťažené inžinierskymi sieťami.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (OKRUŽNÁ MI s.r.o.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 0, zdržal sa: 1, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ schvaľuje*

*uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena in rem, k častiam nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 4170, a to pozemkov registra C KN, parc. č. 3696/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 205 m<sup>2</sup>, parc. č. 3694/8, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4 083 m<sup>2</sup>, parc. č. 3695/8, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 35 m<sup>2</sup>, parc. č. 4480, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3 725 m<sup>2</sup> a parc. č. 3694/2, ostatná plocha, o výmere 494 m<sup>2</sup> (ďalej len „budúce povinné pozemky“), v rozsahu podľa priloženého Geometrického plánu č.*

36582972-207/2022 na oddelenie pozemkov C KN č. 3695/10, 3695/11, 3696/5 a zriadenie vecného bremena na pozemkoch C KN č. 3694/2, 3694/8, 3695/8, 3696/2 a 4480 zo dňa 24.11.2022, vyhotoveného G.K.T. spol. s r.o., so sídlom Vinné 469, 072 31 Vinné, IČO: 36 582 972, v prospech budúceho oprávneného: OKRUŽNÁ MI s.r.o., so sídlom: Partizánska 6093/12A, 071 01 Michalovce, IČO: 53 089 944 (ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“), ktorého obsahom je povinnosť budúceho povinného z vecného bremena – mesta Trebišov, strpieť umiestnenie inžinierskych sietí, komunikácií a spevnených plôch na budúcich povinných pozemkoch (parc. č. 3696/2 - vodovodná prípojka, kanalizačná prípojka, verejný chodník, parc. č. 3694/8 - kanalizačná prípojka, parc. č. 3695/8, parc. č. 4480 - teplovodná prípojka a parc. č. 3694/2 - verejný chodník), z dôvodu výstavby polyfunkčného objektu na susedných pozemkoch parc. č. 3695/1 a parc. č. 3696/3 vo vlastníctve budúceho oprávneného z vecného bremena.

Výška jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena bude určená v súlade s platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta;

*B/ schvaľuje*

uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k častiam nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trebišov, zapísaných na LV č. 4170, a to pozemku registra C KN, parc. č. 4487/2, ostatná plocha, o výmere 4542 m<sup>2</sup>, ďalej parc. č. 4480, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 3725 m<sup>2</sup> a parc. č. 3695/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 170 m<sup>2</sup>, v prospech budúceho oprávneného: OKRUŽNÁ MI s.r.o., so sídlom: Partizánska 6093/12A, 071 01 Michalovce, IČO: 53089944, obsahom ktorého bude povinnosť povinného – mesta Trebišov na predmetných pozemkoch strpieť umiestnenie NN vedenia s príslušnými napojeniami a vývodmi do existujúcej distribučnej siete, v rozsahu podľa priloženého situačného nákresu, za cenu podľa platných Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č.17)

**za: 20 proti: 1, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **247/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 21**

**Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (GREEN SIDE TV s.r.o.)**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 18 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Spoločnosť GREEN SIDE TV s.r.o., požiadala o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na umiestnenie, výstavbu a prevádzkovanie NN prípojky pre budúcu výstavbu Garáží A a Garáží B v prospech VSD, a.s. v rozsahu 21,51 m<sup>2</sup> na základe situačného výkresu, táto časť sa má nachádzať na pozemku evidovaného na LV č. 4170 v celkovej výmere 116 m<sup>2</sup>, a ktorý v súčasnosti plní funkciu chodníka zhotoveného zo zámkovej dlažby. Dotknutý pozemok má charakter



verejného priestranstva, cez ktorý v súčasnosti už prechádza NN prípojka pre bytový dom GREENSIDE na Hodvábnej ulici.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena (GREEN SIDE TV s.r.o.) a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k časti nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trebišov, zapísanej na LV č. 4170, a to pozemku registra C KN, parc. č. 4202/15, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 116 m<sup>2</sup>, v prospech budúceho oprávneného: GREEN SIDE TV s.r.o., so sídlom: Partizánska 6093/12A, 071 01 Michalovce, IČO: 53486641, obsahom ktorého bude povinnosť povinného – mesta Trebišov na predmetnom pozemku strpieť umiestnenie NN vedenia s príslušnými napojeniami a vývodmi do existujúcej distribučnej siete, v rozsahu podľa priloženého situačného náčrtu, za cenu podľa platných Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.18)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **248/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## Bod č. 22

### **Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 19 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Predloženým návrhom Všeobecne záväzného nariadenia o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach reagujeme podobne, ako tomu bolo pri ďalších školských zariadeniach v originálnej kompetencii mesta v zmysle dodatkov č. 1 a č. 2 k súčasnému VZN, na požiadavku a potrebu Centra voľného času, Trebišov. Zabezpečovanie prevádzky a financovanie CVČ, ktoré je viaczdrojové, v súčasnosti už nezohľadňuje všetky potrebné finančné prostriedky pre toto výchovno-vzdelávacie zariadenie. Spoplatnenie vybraných záujmových útvarov, ktorých činnosť si vyžaduje zvýšené finančné náklady pre CVČ, ako aj ďalšie podmienky uhrádzania, resp. neuhrádzania príspevku sú konkrétne uvedené v článku 5 navrhovaného znenia VZN. Ako zriaďovateľ CVČ z uvedených dôvodov, ktoré máte v Dôvodovej správe, navrhujeme rozšíriť okruh príspevkov a určiť čiastočnú úhradu nákladov spojených s jeho činnosťou pre zákonného zástupcu dieťaťa, resp. žiaka, s účinnosťou od 01. 11. 2024. Na základe uvedených skutočností, narastajúceho počtu detí/žiakov zúčastňujúcich sa mimoškolských aktivít aj z blízkeho okolia mesta a regiónu, ako aj zachovania a zvyšovania kvality ponúkaného vyžitia a vzdelávania je tak nevyhnutné pristúpiť k čiastočnému zvýšeniu spolufinancovania činností a prevádzky CVČ zákonným zástupcom dieťaťa.

Komisia školstva, kultúry a športu tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť v predloženej podobe.

Ja len pripomínam, že medziročne sa nám rozširuje aj ponúka služieb, ktorú CVČ pripravuje pre žiakov a deti tohto mesta. Zároveň sa rozširujú aj aktivity riešiace modernizáciu priestorov, čo ste sa mali možnosť presvedčiť aj pri otváraní nových prvkov tak priamo v CVČ ako aj v exteriéri tejto budovy. Takže z pohľadu manažmentu riadenia CVČ ide o zaujímavé aktivity, a ktoré navyše získavajú pozornosť a záujem mnohých detí aj preto, aby sme dokázali zastabilizovať situáciu a ten rozsah služieb zachovať v doterajšej podobe vzhľadom na situáciu, ktorá je v školstve a vôbec v spoločnosti. Tak je tu tento návrh a preto vás žiadam aj o podporu schválenia VZN.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a len pripomínam, že ide o návrh všeobecne záväzného nariadenia a na jeho schválenie je potrebná trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov. Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

#### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o určení výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č.19)

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **249/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 23**

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 20 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

V roku 2024 došlo k novelizácii dvoch zákonov, ktoré sa týkajú znečisťovania ovzdušia a poplatkov za malý zdroj znečisťovania ovzdušia. Zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia sa ruší a zákon č. 190/2023 Z. z. o poplatku za znečisťovanie ovzdušia nadobudol účinnosť od 1. januára 2024. Zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov sa ruší a zákon 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov nadobudol právoplatnosť od 1. apríla 2024. V návrhu Všeobecne záväzného nariadenia o ovzduší a poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania došlo k zmene zákonov, poplatkov za malý zdroj znečistenia ovzdušia, a v oznamovacej povinnosti.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Aj v tomto bode ide o všeobecne záväzné nariadenie, ktorého schválenie si vyžaduje trojpäťtinovú väčšinu tu prítomných poslancov.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trebišov o poplatku za znečisťovanie ovzdušia malými zdrojmi znečisťovania.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č.20)

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **250/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 24**

**Dodatok č. 2 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 21 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Mesto Trebišov rozhoduje o poskytovaní dotácií v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č. 172/2021 o poskytovaní dotácií v znení Dodatku č. 1. Nakoľko predmetné nariadenie výslovne neupravovalo postup nakladania s nečerpanou, nevyčerpanou a vrátenou dotáciou alebo jej časťou, tento postup sme zahrnuli do znenia nariadenia a to formou dodatku č. 2.

Finančná komisia aj Komisia školstva, kultúry a športu tento materiál prerokovali na svojom rokovaní a odporúčajú mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Dodatok č. 2 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*Dodatok č. 2 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 172/2021 o poskytovaní dotácií.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Ide o dodatok, takže aj v tomto prípade platí pravidlo pri schvaľovaní trojpäťinovej väčšine prítomných poslancov.

Nech sa páči, hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.21)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **251/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **Bod č. 25**

### **Doplnenie lokalít do obstarania Zmien a doplnkov č. 9 Územného plánu mesta Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 22 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

Predkladaný materiál obsahuje návrhy na obstaranie zmien a doplnkov územného plánu mesta Trebišov, ktoré boli podané v roku 2024. Navrhovateľmi sú súkromné právnické osoby. Tento materiál je súčasťou uvedeného uznesenia. Predkladané návrhy sledujú komplexné využitie územia prostredníctvom vhodných investičných zámerov. Obstaranie a schválenie navrhovaných zmien je nevyhnutnou podmienkou pre realizáciu plánovaných investičných zámerov. V súlade s § 19 zák. č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov budú náklady na obstaranie ZaD ÚPN hradené žiadateľmi.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť ho v predloženej podobe.

Žiadam zástupcu primátora mesta, Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Doplnenie lokalít do obstarania Zmien a doplnkov č. 9 Územného plánu mesta Trebišov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 7, proti: 1, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Kolesár:**

Mám len malú pripomienku k Dôvodovej správe, nie k samotnému návrhu uznesenia. Ale keďže Dôvodová správa dáva obraz o materiáli, tak odporúčam nabudúce venovať trošku väčšiu pozornosť, keď je tu konštatované, že navrhovateľmi sú súkromné právnické osoby. Jedným z navrhovateľov práve pri tej veľkej parcele na Koronči je mesto Trebišov, čo nie je súkromná právnická osoba. Ale účel tohto návrhu a prípadné využitie mi bolo vysvetlené na mestskej rade, takže iné pripomienky nemám.

**PhDr. Čižmár:**

Tá konštatácia, formulácia je len kvôli tomu, aby aj v prípade minulých zmien alebo už existujúcich návrhov, zmien, bolo jasné, že v prípade externých, tzn. súkromných právnických osôb, že si ich financujú sami. Nie je tam žiaden iný úmysel, ani dôvod, to ináč formulovať.

**Ing. Telepovský:**

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, vážení prítomní. Ja vítam a podporujem všetky ekologické aktivity, ktoré vedú k zlepšeniu životného prostredia. Zastávam však názor, že takéto ekologické aktivity nemôžu byť vykonávané na úkor iných všeobecne prospešných aktivít ak to nie je nevyhnutné alebo vo verejnom záujme. Mám na mysli záber ornej pôdy využívanej na poľnohospodársku výrobu. Predložený návrh predpokladá so zmenou územného plánu a účelom využitia dvoch lokalít. V bode a) predloženého návrhu sa uvažuje v k. ú. obce Milhostov na parcelách 213, 214, ktoré sú umiestnené v extraviláne obce a relatívne vzdialené od obývanej časti a využívanej na poľnohospodársku činnosť a zámerom je výstavba fotovoltickej elektrárne. V tomto prípade zastávam názor, že to nie je nevyhnutné a v užšom slova zmysle ani vo verejnom záujme. Z uvedeného dôvodu v komisii pre majetok a výstavbu ako aj v mestskej rade som hlasoval proti. Čo sa týka bodu b) parcela 7712/1 je v súčasnosti využívaná ako orná pôda. V územnom pláne sa však jedna o výrobné územie. Táto lokalita je v bezprostrednej blízkosti alebo susedstve zastavanej časti využívanej na výrobné účely a zámerom je vo verejnom záujme, mesto Trebišov chce vykonávať výrobné aktivity na uvedenej parcele. Z tohto dôvodu som za, avšak môj návrh na rozdelenie tohto materiálu a oddelenie bodu a) a b), ktorý som predložil mestskej rade neprešiel a z dôvodu, že nesúhlasím s bodom a), mám v úmysle hlasovať proti.

**Ing. Kolesár: FP**

Skôr sa jedna o nadväzujúcu otázku. Kedysi v nedávnych rokoch som zachytil informácie, že by sa fotovoltické elektrárne mohli budovať už len na budovách, resp. na pozemkoch, ktoré majú charakter zastávaných plôch. Máme takúto informáciu o príprave nejakej podobnej legislatívy, alebo v akom je to štádiu? To je len na nejaké dokreslenie situácie, či náhodou nejde o zrýchlené konanie majiteľa ako v zmysle, že sa ponáhľa, aby predbehol legislatívu, ktorá zakáže stavať fotovoltické elektrárne na ornej pôde. Ale keďže nemám tieto informácie, preto sa pýtam, či takéto informácie sú na mestskom úrade.

**PhDr. Čižmár:**

K tejto otázke odpovie pán prednosta. Ja už len doplním to, o čom hovoril pán poslanec Ing. Telepovský. Áno, sú to názory pre a proti. Vôbec celá tá green deal politika je o tom, že ktorú z tých častí berieme za pozitívnu, a ktorú negatívnu. My, ktorí v rámci tohto územia a v rámci Slovenska disponujeme pomerne veľkou časťou ornej pôdy, môžeme hovoriť o tom, že je to záber do pôdneho systému, ktorý je cenný, bohatý. Na druhej strane je pravdou aj to, že momentálna situácia si vyžaduje, aby sa riešili aj formy alternatívnych druhov energií, k čomu sme nepriamo tlačení. Už aj kvôli tomu, že ceny iných zdrojov, komodít sa výrazne zvyšujú. Čiže bude zrejme do budúcnosti potrebné nájsť nejakú zlatú strednú cestu, ktorá sa takto dorieši. O odpoveď poprosím pána prednostu.

**JUDr. Galgoczy:**

Dobrý deň všetkým. Áno, v minulosti bol taký úzus, že podporované budú už len fotovoltaické elektrárne, ktoré sú na strechách budov, alebo na iných napr. betónových plochách a pod. Cca dva roky dozadu došlo k uvoľneniu a opäť došlo k podpore, predpokladám, že v rámci green dealu, k podpore solárnych elektrární aj na ornej pôde, resp. na akejkoľvek pôde, ktorá je svojim nejakým možným technickým zázemím spôsobila na výstavbu fotovoltaickej elektrárne.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v súlade s § 30 ods. 1 a nasl. zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, doplnenie lokalít podľa prílohy č. 2 tohto uznesenia do obstarania Zmien a doplnkov č. 9 Územného plánu mesta Trebišov, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 183/2024 dňa 12. 02. 2024, a to na náklady žiadateľov podľa § 19 stavebného zákona.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.22)*

**za: 15 proti: 2, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0**

- *neplatné hlasovanie z dôvodu nefunkčnosti hlasovacieho zariadenia poslanca Chačlariana*

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.23)*

**za: 17 proti: 2, zdržalo sa: 2, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **252/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **Bod č. 26**

### **Návrh na udelenie Ceny mesta Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 23 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

V zmysle § 36 ods. 1 Štatútu mesta Trebišov sa Cena mesta Trebišov udeľuje za vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejno-prospešnej činnosti, činnosť osôb, ktoré sa významných spôsobom pričínili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma i v zahraničí, ďalej zohľadňuje činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta a jeho občanov. Cenu mesta Trebišov slávnostne odovzdáva laureátom primátor mesta dňa 01.12. pri príležitosti oslobodenia mesta Trebišov. V roku 2024 navrhujeme mestskému zastupiteľstvu udeliť Cenu mesta Jánovi Baluchovi – IN MEMORIAM.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Návrh na udelenie Ceny mesta Trebišov a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v súlade s § 36 Štatútu mesta Trebišov udelenie Ceny mesta Trebišov pre Jána Balucha - IN MEMORIAM za mimoriadny prínos pre rozvoj športu v meste Trebišov a okolitom regióne, obetavú pedagogickú prácu, výraznú podporu činností a aktivít mnohých kolektívnych športov, úspešnú funkcionársku činnosť v štruktúre Slovenského futbalového zväzu, organizovanie významných športových podujatí na území mesta, ako aj dlhodobú angažovanosť pri riadení futbalového hnutia v okrese Trebišov a neskôr pri koordinácii a zabezpečovaní spoločenského života seniorov.*

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

#### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.24)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **253/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.



## **Bod č. 27**

### **Informatívna správa o priebehu výstavby „Cyklotrasa – mesto Trebišov -1. etapa“**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 24 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Na základe ukončeného verejného obstarávania bola dňa 20. 08. 2024 medzi mestom Trebišov a obchodnou spoločnosťou BETPRES, s.r.o. uzatvorená Zmluva o dielo na zákazku „Cyklotrasa – mesto Trebišov – 1. etapa“ v rámci rovnomenného projektu. Začiatok stavebných prác na cyklotrase začína dodávateľ stavby realizovať dňom 09. 09. 2024. Predpokladaný termín ukončenia stavebných prác je podľa zmluvy o dielo 351 dní, čo je takmer celý kalendárny rok. Stavebné práce sú zamerané na rekonštrukciu existujúceho asfaltového chodníka po oboch stranách Trnávky v rozpätí od Sadovského mosta po Paričovský most. V tejto časti bola vypracovaná projektová dokumentácia na rekonštrukciu existujúcej lávky cez Trnávku a rekonštrukciu - rozšírenie lávky v severnej časti pri Sadovskom moste. Taktiež bude realizovaná cyklotrasa o dĺžke 3,50 km po pravobrežnej korune hrádze rieky Trnávka smerom až do Zemplínskeho Hradišťa po most v k. ú. obce Zemplínske Hradište.

Komisia výstavby a majetku tento materiál prerokovala a odporúča mestskému zastupiteľstvu vziať na vedomie v predloženej podobe.

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady k uvedenému bodu.

#### **Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Informatívnu správu o priebehu výstavby „Cyklotrasa – mesto Trebišov – 1. etapa“ a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Biž:**

Dobry deň prajem všetkým prítomným. Verím, že všetci vítame tú realizáciu cyklotrasy 1. etapy, pretože to prinesie znova benefity pre obyvateľov mesta. Mám tri otázky.

Prvá: Vidíme, že z fotodokumentácie vidno, že už sú osadené v niektorých úsekoch betónové obrubníky. Chcem sa spýtať, či dôjde aj k odstráneniu jestvujúceho asfaltového krytu?

Druhá otázka: Kto je tam stavebný dozor za investora, za mesto Trebišov?

Tretia otázka: Po realizácii tejto cyklotrasy, kto bude správcom stavby? Pretože sa realizuje na pozemkoch Slovenskej republiky v správe Slovenského vodohospodárskeho podniku. Ďakujem.

#### **PhDr. Čižmár:**

Odpovie pán zástupca, Ing. Peter Duč.

#### **Ing. Duč:**

K tej prvej otázke. Áno, máš pravdu pán poslanec, už niektoré obrubníky sú osadené a ten starý asfaltový kryt tam zostáva z toho dôvodu, že je tam nejaký ten čas, všetko je dá sa povedať zhutnené, pretože po tom asfalte chodili aj ťažké mechanizmy, keď dochádzalo ku kosbe. Takže asfaltový kryt tam zostáva, ten starý, samozrejme na neho pôjde nový kryt. Samozrejme spevnené to bude po bokoch medzi tým starým asfaltovým krytom a obrubníkmi na viacerých miestach je škára alebo sú škáry, tak tieto budú doplnené makadamom, zhutnené na patričnú úroveň a samozrejme aj tlakové skúšky budú realizované.

Čo sa týka druhej otázky, tak stavebný dozor za mesto Trebišov realizuje Ing. Ondrej Ostrožovič.

Čo sa týka tretej otázky, celý tento úsek má mesto Trebišov prenajatý od Povodia Bodrogu a Hornádu. Keďže je to investícia mesta a on jej bude účtovať a odpisovať mesto Trebišov, tak samozrejme celé toto je na hlave a zodpovednosti mestu Trebišov.

**Ing. Biž:**

Ak vzniknú nejaké povedzme v budúcnosti nejaké vady na tom alebo opotrebenie asfaltového nového krytu, tak bude musieť realizovať mesto opravy?

**Ing. Duč:**

Áno, v rámci päťročnej záruky nie je o čom debatovať a keď to bude už po tých piatich rokoch, tak samozrejme každé mesto, obec, má povinnosť sa starať a zveľaďovať svoj majetok.

**Ing. Biž:**

Ďakujem pekne.

**Ing. Kolesár:**

V súvislosti s tým, že na hrádzi Trnávky vznikne cyklotrasa, čo predpokladám, že teda podľa všetkých parametrov na cyklotrasu bude. Občania ma oslovili so zaujímavou otázkou, ktorá by ma priznám sa, nebola napadla. Či keď to bude regulérna cyklotrasa, bude tam možný pohyb peších osôb po cyklotrase, aby v prípade prípadnej kolízie, čo všetko sa môže stať, lebo dnes tam veľmi rýchlo sa jazdiť nedá, ale v budúcnosti je predpoklad, že to cyklisti využijú naplno. Za prvé, či tam môžu chodci vstúpiť? Za druhé, ak by došlo k nejakej kolízii, kto je vlastne zodpovedný, aby sa nestalo to, že chodcom bude povedané, nemali ste sem chodiť, toto je cyklotrasa. Priznám sa, že odpovedať som nevedel, preto sa pýtam túto otázku.

**PhDr. Čižmár:**

Áno, ráta sa s tým, že tento priestor bude dostupný a využiteľný nielen pre cyklistov ale aj pre korčuliarov a chodcov.

**Ing. Telepovský: FP**

Ja nie som projektant, ani projektovú dokumentáciu som nevidel, ale dovoľm si odpovedať na túto otázku vzhľadom na moju profesionálnu minulosť. Na cestičke pre cyklistov, čo tá cyklotrasa je, pokiaľ dopravnou značkou nie je zakázané vstup chodcom, tak chodec na cestičku pre cyklistov môže ísť. A čo sa týka kolízií, samozrejme vzájomná ohľaduplnosť a cyklista, v prípade, že to chodec nemá zakázané používa cestičku pre chodcov, musí dbať na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo ku kolízii s chodcom. Takže, ak tam nie je dopravná značka, že sa vyslovene zakazuje vstup chodcom, neviem, či v projekte je alebo nie je, predpokladám, že nie je, lebo tá cestička sa bude využívať aj pre bežcov a bežec je v zmysle zákona považovaný za chodca, tak ten vstup tam zakázaný nebude.

**PhDr. Čižmár:**

Celý tento priestor aj doteraz bol takto využívaný. Základným parametrom takejto súhry bola ohľaduplnosť. To znamená, cyklista signalizoval aj zrýchlený pohyb na korune hrádzi, bežci svojim pohybom takisto zohľadňovali možnosť, že tento priestor používa aj niekto iný, čiže buď cyklista alebo korčuliar a pokiaľ táto ohľaduplnosť funguje, tak si myslím, že sa dá predísť akýmkoľvek kolíznym situáciám.

**Ing. Kolesár:**

Práve k tomu smerovala pán primátor moja otázka, že doteraz to bolo také naozaj založené celé na ohľaduplnosti, čo predpokladám, že bude i v budúcnosti, len doteraz nebol ten priestor nejak technicky značený alebo nemal tie parametre cyklotrasy. Tak len zrejme z toho dôvodu vznikli tie otázky chodcov, ale vysvetlenie je myslím dostačujúce, takže snáď by problém nemal byť. Mne sa ponúka ešte jedna otázka, či chodci v poriadku, ale či bude zabezpečené, aby sa po cyklotrase nepohybovali iné prepravné a dopravné prostriedky vzhľadom na to, ktorou lokalitou povedie tá cyklotrasa najmä za Paričovským mostom.

### **PhDr. Čižmár:**

Toto bude takisto predmetom snahy zabezpečiť tak, aby sa tak nestalo. Zároveň k tej otázke, ktorú ste predložili dopoviem len, že trasa bude dimenzovaná širšie ako doteraz. Pokiaľ sa chodcovi alebo cyklistovi tento priestor zdal byť príliš úzky aj pre balanc, tak v tomto prípade sa už po realizácii projektu rozšíri dimenzia samotného cyklochodníka. Čiže aj tá situácia bezpečnosti bude o čosi lepšia. Čo sa týka trasovania, keďže takéto otázky prichádzali a prichádzajú, prečo pravobrežná časť koruny, nie ľavobrežná smerom na Zemplínske Hradište. Bola to zásadná podmienka zo strany povodia, pretože v prípade situácie, ktorá už nás zastihla, náš región, tzn. pri povodniach, sa alternatívny plán tzn. vypustenia vody z koryta rieky realizoval práve do časti polí, tzn. naľavo, kde tým pádom chodník nemohol byť trasovaný. Čiže v záujme toho, aby sa bezpečnosť obydľí ľudí po pravej strane celého Paričova a potom následne aj Zemplínskeho Hradišťa zachovala, tak trasovanie cyklochodníka môže byť len po pravej strane, nie po ľavej ako boli návrhy pôvodné.

### **Ing. Kolesár:**

Dakujem.

### **Ing. Telepovský: FP**

Ja si dovoľím ešte doplniť moju odpoveď na diskutujúceho Ing. Kolesára. Medzi využívaním cestičky pre cyklistov chodcami a cyklistami, je tam analógia ako využívanie akejkoľvek inej komunikácie napr. motorovými vozidlami a chodcami. Po bežnej komunikácii, po ktorej chodia auta, chodia aj chodci, pokiaľ to nemajú dopravnou značkou zakázané. Čiže tá vzájomná ohľaduplnosť a pravidlá cestnej premávky určujú aké sú povinnosti cyklistov, aké sú povinnosti chodca a aké sú povinnosti vodiča. A čo sa týka využívania tej cyklotrasy alebo cestičky pre cyklistov inými vozidlami, či motorovými alebo nemotorovými, okrem cyklistov a chodcov, zase musí to byť ošetrené dopravnou značkou. Pokiaľ je cestička označená dopravnou značkou, ktorá určuje, že je využívaná cyklistami a chodcami, musia tam byť obaja, iný užívateľ, mám na mysli motorové vozidlá, ju nesmie využívať. Samozrejme dodatočnou tabuľou môže byť ošetrené, aby cestičku pri správe a údržbe využívali vozidlá na to určené.

### **MVDr. Hrdlík:**

Teraz reagujem na pána Ing. Telepovského, chcem sa opýtať. Keď tam pôjde mamička s deťmi s kočíkom a budú tam cyklisti na ebajkoch, ktorý vyvinie rýchlosť 60-70 km/h, bude to nejak limitovaná tá rýchlosť? Jak to vyriešime, keď tam tie deti pôjdu a ten na bicykli prebehne a matka s deťmi, s kočíkom. Dá sa to nejak obmedziť pán inžinier? Toto by som sa chcel spýtať, lebo tam nielen ebajky, tam budú chodiť aj babety aj všetky tie ďalšie veci, lebo doteraz tak chodili.

### **PhDr. Čižmár:**

Teraz to pomenoval pán Ing. Telepovský, že bude to ošetrené aj značením. Každý, kto používa dopravný prostriedok, ktorý je súčasťou premávky by mal poznať značenie. Ináč nemá čo robiť na takýchto trasách, nemá čo robiť na ceste, nemá čo robiť na cyklotrase. Pokiaľ nedodržiava pokyny, tak tým pádom by mal byť vykázaný z daného priestoru alebo pokutovaný. Ťažko vykresľovať situácie, ktoré sa môžu stať, stať sa môže hocičo. Tak, ako to býva zvykom v normálnej spoločnosti, prihliada sa samozrejme všade na to, že ľudia sú tvor rozumný, držia sa značenia a zohľadňujú alebo sú ohľaduplní k svojmu okoliu. Toľko ti môžem povedať napr. za nás, za mesto. Vieme, že súčasťou projektu, pripravovala a spracovala ho pani Ing. Dankaninová, sú všetky potrebné dopravné značenia, ktoré tam musia byť, tak plošné, nazvem ich, ako aj zvislé.

### **Ing. Telepovský: FP**

V zmysle všeobecných ustanovení zákona o cestnej premávke, cyklista nesmie ohroziť chodca na cestičke pre cyklistov, nesmie ohroziť. To znamená, že sa musí správať tak, aby mu nevzniklo žiadne nebezpečenstvo. Môže ho obmedziť, tzn., že chodec teoreticky sa musí vystúpiť alebo ukročiť nabok, umožniť cyklistovi prejsť, ale cyklista ho nesmie ohroziť. Čo sa týka možných obmedzení, samozrejme existuje značka obmedzenia rýchlosti. Ale zase použijem analógiu, predstavte si cestu, po ktorej chodia autá, je tam dovolená 90 a ide tam chodec, znižujeme rýchlosť 90 na nižšiu len preto,

lebo tam ide chodec? Takže, odpoveď je jednoduchá. Áno, dá sa to obmedziť dopravnou značkou, ale treba zvážiť, či je to také nevyhnutné. To isté platí aj pre korčuliarov, korčuliar vo všeobecnosti je chodec. Je síce rýchli, áno, ale je to chodec. A opäť tá vzájomná ohľaduplnosť medzi účastníkmi, toto tam treba mať stále na zreteli a ten silnejší nesmie ohroziť slabšieho.

**Ing. Biž:**

Nechcel som reagovať, ako som povedal na začiatku, konečne to prinesie benefity pre obyvateľov mesta, ale v tej diskusii sme sa trochu posunuli ďalej. Mám takú otázku, treba nám plaváreň? Ved' sa tam môže niekto utopiť.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže nikto ďalší sa nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu o priebehu výstavby „Cyklotrasa – mesto Trebišov – 1. etapa“.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.25)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **254/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 28**

**Správa o výsledku kontroly plnenia vznesených interpelácií poslancov MsZ za roky 2022 a 2023**

Predkladá: Mgr. Martin Kohut, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 25 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Prv, než mu odovzdám slovo, aby uviedol tento bod, žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Správu o výsledku kontroly plnenia vznesených interpelácií poslancov MsZ za roky 2022 a 2023 a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Skôr, než otvorím diskusiu, odovzdávam slovo hlavnému kontrolórovi mesta Trebišov, Mgr. Martinovi Kohutovi. Nech sa páči.

**Mgr. Kohut:**

Dobrý deň prajem všetkým. K uvedenej kontrole nemám žiadne pripomienky, ani odporúčania.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie MUDr. Mária Hurčíková v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Správu o výsledku kontroly plnenia vznesených interpelácií poslancov MsZ za roky 2022 a 2023.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.26)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **255/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 29**

**Správa o výsledku kontroly strediska Mestské kultúrne stredisko – Kino Slávia**

Predkladá: Mgr. Martin Kohut, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 26 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Žiadam Ing. Petra Duča o stanovisko mestskej rady.

**Ing. Duč:**

Mestská rada na zasadnutí 23. septembra 2024 prerokovala Správu o výsledku kontroly strediska Mestské kultúrne stredisko – Kino Slávia a odporúča mestskému zastupiteľstvu návrh na uznesenie schváliť tak, ako je písomne predložený.

za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, pán hlavný kontrolór mesta.

**Mgr. Kohut:**

K tejto kontrole len jedno také odporúčanie, o ktorom vedenie mesta vie, je len komplexné riešenie rekonštrukcie budovy mestského kultúrneho strediska.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Ja len pripomínam, že snahou mesta je reflektovať na možné, prípadne pripravované výzvy, ktoré poskytnú šancu na čerpanie externých zdrojov. Aj z toho dôvodu mesto prišlo k príprave komplexnej projektovej dokumentácie riešiacej tepelno-energetické zhodnotenie budovy a zároveň aj riešenie základných technických postupov, ktoré majú dosiahnuť to, aby sme boli aspoň v oblasti energii maximálne efektívni.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MVDr. Ivan Hrdlík v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Správu o výsledku kontroly strediska Mestské kultúrne stredisko – Kino Slávia.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.27)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **256/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 30**

**Rôzne**

**Mobilné domy – predplatená elektrická energia**

**PhDr. Čižmár:**

Hneď v úvode chcem podotknúť, že tento materiál nebol predmetom prerokovania v komisiách a ani nebol súčasťou rokovania mestskej rady. Keďže samotný výsledok toho procesu ešte nebol v tomto čase známy, vzhľadom na to, že na získanie externých finančných príspevkov, ktoré slúžia na projekt Mobilné domy a získanie podpory pri elektrifikácii je potrebná spoluúčasť mesta, ktorá musí byť navyše zadeklarovaná aj schváleným uznesením mesta, je vám predložený práve do tohto bodu Rôzne materiál, ktorý hovorí o tom, že Úrad vlády Slovenskej republiky ako vyhlasovateľ a splnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity ako gestor vyhlásil výzvu zameranú na podporu

sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií tejto komunity na rok 2024. Mesto Trebišov sa zapojilo do tejto vyhlásenej výzvy s cieľom zriadiť samostatné merania elektrickej energie pre obyvateľov mobilných domov v tejto marginalizovanej rómskej komunite. Tento projekt je zameraný na zvýšenie energetickej efektívnosti a zlepšenie kvality života. Tým, že sa monitoruje individuálna spotreba elektrickej energie na báze predplatennej energie. Zavedením presných meracích systémov umožníme lepšie hospodáriť s energiou a znížiť ich náklady. Aké budú aktivity v rámci predmetného projektu máte v Dôvodovej správe. Keďže sme boli úspešnými žiadateľmi na tento projekt, tzn. sme eliminovali vlastné prostriedky, alebo vynakladaním vlastných prostriedkov na tento účel, tak je potrebné schváliť uznesenie, s ktorým sa prihlásime so spoluúčasťou. Keďže celkový obnos získanej dotácie na úrovni 8 500 eur, príspevok mesta je v maximálnej výške tak, ako to máte uvedené v uznesení 794,43 Eur.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesla členka návrhovej komisie PhDr. Beáta Kereštanová v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

- 1. zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie projektu „Mobilné domy“ realizovaného v rámci výzvy na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity na rok 2024, v maximálnej výške 794,43 Eur;*
- 2. zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mesta.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č.27)*

**za: 21 proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **257/2024**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Bod č. 31**

**Záver**

**PhDr. Čižmár:**

Chcem sa vám všetkým poďakovať za aktívnu účasť na dnešnom rokovaní. Zároveň vám pripomínam a dávam do pozornosti, že vo štvrtok o 10.30 h sa uskutoční oficiálne odovzdanie staveniska projektu cyklotrasy, ktorý sme si naplánovali z dôvodu, že sa na tomto projekte zúčastní aj zástupca príslušného ministerstva. Takže, ak si nájdete čas štvrtok 10.30 h pri farebnom mostíku v parku. Ďakujem pekne za pozornosť a želám ešte pekný zvyšok dňa.

**PhDr. Marek Čižmár**  
**primátor**

**JUDr. Martin Galgoczy, LL.M.**  
**prednosta**

Overovatelia zápisnice:

Ing. Dušan Biž .....

Ján Kacin .....

Zapisovateľka:

Mária Vašková